

POKÓJ BEZ PODDANIA SIĘ PROGRAMEM NIXONA

Reżim Usuwa "Demoralizujący Wpływ Rodziny" Kennedy Gotów Odrzucić Wpływy Watykanu

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—BYŁO ZŁE
—A MOGŁO BY
—BYĆ
—GORZEJ

Nie ulega żadnej wątpliwości że urządzenie stale rozmaitych zbiegowisk rewizjonistycznych przez Niemców zachodnich, którym marzy się wciąż marsz na wschód, jest lajactwem i szkoleniem planom i programem działania demokracji Zachodu.

Taki zjazd rewizjonistyczny urządzili Niemcy onegdaj znowu w Berlinie i komuniści niemieccy próbowali mu przeszkodzić.

Ale szkany i ograniczenia komunistyczne nie doprowadziły do prawdziwej próby sił. Jasne jest, że w intencji przywódców wschodnio-niemieckich chodziło tylko o wybadanie reakcji Zachodu i przygotowanie gruntu do dalszych posunięć.

Pomimo szumnych zapowiedzi, władze komunistyczne nie próbowały naprawdę przeszkodzić przyjazdowi ludzi, którym pod takim czy innym pretekstem "zakazały" przyjazdu.

Zatrzymywanie b. jeńców czy Niemców, pochodzących zza Odry i Nysy, nie miało praktycznego znaczenia, skoro ludzie, którym uniemożliwiono przejazd ładowy, mogli podróżować samolotami.

Istotne jest tylko ustosunkowanie się do komunikacji lotniczej: póki komuniści respektują korytarze powietrzne, póty nie grożą poważnymi incydentami.

Faktem jest, że nałożone ograniczenia były całkowicie bezprawne, a jednak wywołały jedynie słowne i stałe protesty, nie poparte żadnymi represjami. Przez kilka dni władze wschodnio-niemieckie decydowały samowolnie kto ma, a kto nie ma prawa podróżować poprzez granicę między obu częściami Niemiec, a Zachód zadowolony się notami protestacyjnymi.

Co gorsze, reakcja części prasy zachodniej, zwłaszcza brytyjskiej, była zadziwiająca. Też licznych artykułów było, że nie należy "provokować" Rosji, przy czym jako "provokację" określono nie odbycie ostatnio wiece byłych jeńców i uchodźców.

Byłoby lepiej również dla samych Niemców, gdyby poniechali ciągłych zjazdów uchodźczych, — a zwłaszcza by zjazdy te nie były widownią wystąpień rewizjonistycznych.

Gdyby na skutek gróźb Chruszczowa, a obecnie również jego marionetek wschodnio-niemieckich, odwołano tę doroczną sesję w imię "unikania prowokacji", byłby to znów sukces dla szantażystów komunistycznych i zachęta do zwiększenia presji na zachodni Berlin.

Uleganie szantażowi nigdy się jeszcze nie opłaciło!

Gniady Gaduła

Warszawa. — Jerzy Nowakowski z Dziennika Ludowego ujawnia nowe tajemnice z życia zwierząt w artykule p. tyt. "Wczoraj, dziś i jutro warszawskiej drożdżki". Zdawało się, że nastąpi zmierzch drożdżki konnej. Lecz w zrujnowanej stolicy i koń i dorozkarcz warszawski dużo jeszcze mieli do powiedzenia.

Nowy Program w Nowym Roku Szkolnym

Katechetom Zabroniono Nauczania Religii

Warszawa (DP). — 4,773,000 dzieci i młodzieży rozpoczęło naukę z czego 700,000 w pierwszej klasie podstawowej. Dzieci i młodzież będą poddawane w bieżącym roku szkolnym, bardziej niż w latach poprzednich próbom oderwania ich od religii i narzucenia im światopoglądu ateistycznego. Świadcza o tym wypowiedzi oficjalne i artykuły w prasie partyjnej podkreślając zasadnicze zmiany w programach nauczania, jakie wprowadza się w bież. roku szkolnym. W związku z akcją antyreligijną w szkołach ujawniono, że kilkuset katechetom odmówiono w tym roku prawa nauczania religii w szkołach.

Religioznawstwo

W przemówieniu radiowym minister oświaty Tułodziecki zapowiedział, że nowe przedmioty nauczania i zmiany w przedmiotach dotychczas wykładanych iść będą w kierunku "zharmonizowania nauki z potrzebami socjalistycznego ustroju", w kierunku uformowania w umysłach dziecięcych "światopoglądu opartego na zasadach dialektycznego materializmu", zapewnienia "wyłącznie świeckiego charakteru szkoły".

Wprowadza się, zwłaszcza w szkołach średnich i częściowo już nawet w szkołach podstawowych nowe przedmioty takie jak "religioznawstwo", etyka socjalistyczna, socjalistyczna logika.

Religioznawstwo jest subtelną nazwą na t. zw. naukę porównawczą religii udowadniająca w sposób rzekomo naukowy, że religia jest szkodliwa dla społeczeństwa i człowieka niepotrzebna.

Akcja Tow. Szkół Świeckiej Ze zmianą programów nauczania i z wprowadzeniem nowych przedmiotów łączy się rozszerzona obecnie działalność. Towarzystwa Szkoły Świeckiej. Od kilku miesięcy już Towarzystwo to rozpoczęło organizowanie t. zw. wolnych studiów pedagogicznych dla nauczycieli uniwersytetów włączonych — dla rodziców dzieci w wieku szkolnym. Na kursach tych głównymi przedmiotami są znów religioznawstwo, socjalistyczna etyka i logika oraz nauka marksizmu-leninizmu.

Idzie o to, by przez indoktrynację nauczycieli i części przynajmniej rodziców wzmocnić nacisk na dziecko.

Goniłki niedawno z ubolewaniami stwierdził, że wpływ domu jest demoralizujący, bo przeciwstawia się wpływowi "socjalistycznej" szkoły — bo wprowadza w dzieci rozdwojenie poglądów i wpały w nie szkodliwe przesady religijne.

Reżimowe Zrzeszenie Nauczycieli w specjalnym okólniku nakazało swym członkom obowiązkowe uczestniczenie na wykłady religioznawstwa na t. zw. wolnych studiach pedagogicznych.

Akcja ta jest tylko manewrem wtórnym. Zasadniczym posunięciem partii są nowe programy szkolne i nowe obowiązkowe przedmioty, których celem jest indoktrynacja kilkuset nawet dzieci, przesycając młodych umysłów politycznym i "socjalistycznym" spojrzeniem na świat i przez to wzmocnienie ofensywy przeciw wpływowi domu rodzicielskiego. Komunistów musimy wychowywać już na ławie szkolnej od najmłodszych lat, już w szkole podstawowej — ostrzeżenie reżimowy minister Tułodziecki na odprowadzie dla nauczycielskiego aktywu partyjnego, w KC partii w polowie sierpnia.

Na Drodze Do Białego Domu

KRAJOWA KAMPANIA W CZORAJ, DZIŚ I JUTRO

Wyjazd Na Wschód

New York. (UPI) — Nominat Demokratów, sen. John F. Kennedy otwiera tu jutro "wschodnią kampanię" podczas której wochyłał się o głównych ośrodkach przemysłowych i rolnych stanu New York.

Jutro Kennedy przemawia do dywizji żeńskiej w stanowej partii demokratycznej. Przybędzie z nim kandydat na Wiceprezydenta, sen. Lyndon B. Johnson.

Nixon i Kennedy przeprowadzą w New Yorku intensywną kampanię, zdając sobie sprawę z ważności 47 głosów elektoralnych tego stanu.

Zadowolenie

Washington. (UPI). — Wiceprezydent Nixon jest "wysoko zadowolony" z prac i wzrostu Komitetu Narodowościowego przy Partii Republikańskiej. Komitet składa się ze stu przedstawicieli poszczególnych grup narodowościowych i jego główna kwatery będzie znajdowała się w New Yorku. Na czele komitetu stoi były gubernator stanu Maryland, Theodore R. McKeldin. Nixon i nominat Republikański na Wiceprezydenta, Henry Cabot Lodge spotkają się z członkami tego Komitetu osobście w następnych dwóch tygodniach.

Zmienia Partię

Washington. (UPI) — Jan T. R. Godlewski, który dotychczas był Republikaninem i do niedawna sprawował obowiązki doradcy prawnego Federalnej Komisji Sprawy Cywilnych oświadczył się dziś za balotem demokratycznym Kennedy'ego-Johnsona, powiadając, że jest "całkowicie rozczarowany i zawiedziony" wewnętrzną i zagraniczną polityką Republikanów.

Godlewski, lat 42 liczący prawnik z St. Louis, Ill., otrzymał stanowisko dyrektora Grup Narodowościowych w kwatery kampanijnej Demokratów.

W New Jersey

Trenton, N. J. — (UPI) — Nominat Republikanów na Wiceprezydenta, Henry Cabot Lodge wygłosi w przyszły poniedziałek mowę kampanijną w Atlantic City, Camden, Woodbury i Amsbury Park. W tym tygodniu Lodge prowadzi i kampanię w New Yorku i w Ohio w towarzystwie gubernatora Nelsona Rockefellera.

Nixon Wspiera Kennedy'ego

Fontana, Calif. — (UPI) — Robotnik stalowniany, Howard Nixon złożył wczoraj jednego dolara na fundusz kampanijny Kennedy'ego. Składkę tę zrobił w imieniu swego syna, którymu na imię — Richard M. Nixon.

Kaganowicz w Moskwie

Londyn (D). — Donoszą z Rosji, że były zastępca premiera sowieckiego 66-letni Łazarz Kaganowicz, zesłany karne przed 3 lata na podrzędny posadę w rejonie Uralu, — wrócił do Moskwy i pisze obecnie... pamiętnik.

Kaganowicz za czasów Stalina pełnił funkcje ministra komunikacji i uchodził za czołowego eksperta z dziedziny przemysłu. Popadł on w niełaskę po dojściu do władzy Chruszczowa.

Donna Kończy Burzliwy Żywot

Zostawia Za Sobą Śmierć i Zniszczenie

Boston. (UPI) — Tropikalna burza, Donna po blisko dwutgodniowym rozjuszeniu, zaczyna słabnąć i jej wichry opadły dziś do podhuraganowej szybkości.

"Donna już nie jest więcej huraganem i nareszcie opuściła Stany Zjednoczone, kierując swą słabnącą siłą ku Atlantykowi", powiada dziś rano sprawozdanie bostońskiego biura pogody.

Donna przebyła 3,000 mil od południowego Atlantyku aż po stany Nowej Anglii i pozostała za sobą 143 zabitych, oraz straty materialne obliczone na wiele bilionów dolarów.

W Stanach Zjednoczonych, na przestrzeni od Florydy po Nową Anglię, Donna zabiła 27 ludzi i pozabiła tysiące rodzin dachy nad głową. Oprócz strasznego zniszczenia w budynkach, wstrząsała na atlantyckim wybrzeżu ruch kołowy wykonującą drzewa na gościnnie i tory kolejowe.

Uderzając wczoraj po południu w Long Island w New Yorku, Donna spowodowała gwałtowne wystąpienie fal oceanicznych, które zalały tysiące domów, przerwały druty przewodów elektrycznych, sparaliżowały wszelki ruch uliczny, odcięły od świata 2,500 dzieci w 13 szkołach Brooklyna.

Szczególnie silnie huragan uderzył w Massachusetts. W Milton, Mass. wicher wiał z szybkością 140 mil na godzinę. W Maine, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut i New Jersey ewakuowano tysiące rodzin z nizinnych terenów.

Komenda Obrony Cywilnej ogłosiła stan wyjątkowy na terenach dotkniętych klęską huraganu.

Chruszczow Ubolewa Nad Ograniczeniami

Moskwa (UPI). — Sowiecki premier Nikita S. Chruszczow podobno bardzo ubolewa nad rozporządzeniem rządu Stanów Zjednoczonych, który ogłosił, że podczas pobytu na sesjach Ogólnego Zgromadzenia Narodów Zjednoczonych przebywać może jedynie w obrębie wyspy Manhattan.

Sowiecka agencja prasowa TASS podaje, że w wywiadzie udzielonym London Daily Express — Chruszczow wyraził się, że rozporządzenie to "nie jest wyrozumiałym, a ponadto nie może być usprawiedliwionym ani na zasadzie ideologicznej czy moralnej".

"Domaga się 'Dobrej Woli' Rządu Stanów Zjednoczonych, który powziął decyzję ograniczenia swobody mego pobytu widocznie wyżył się wszelkiej dobrej woli wobec organizacji światowej, na której sesję udaje się", oświadczył Chruszczow. — "Gdyby rząd Stanów Zjednoczonych kierował się dobrą wolą to nie umieszczał by mnie w takiej pozycji, która bądź co bądź nie ułatwia drogi do lepszego porozumienia między krajem, który reprezentuję, a krajem, który rząd reprezentuję."

(Przypisek Redakcji: Czyli że Chruszczowowi wolno broić, wymyślać i grozić bez zwracania uwagi na zasady moralne i dobrego wychowania, ale nie wolno nikomu zabraniać tego. Innymi słowy, Chruszczow zasłania się figurą, a ma diabła za skórą).

Nie o Pętałów Mi Idzie, Ale o Rzecz Samą: — Kto Jest Winien, Że Tym Głupkom Pracę Tutaj Dano?



Ghana, Egipt Grożą Wycofaniem Wojsk z Oblężonego Konga

Domagają się, Aby Zezwolono Lumumbie Użycia Radia w Leopoldville Dla Celów Propagandowych

Leopoldville (UPI). — Prezydent Kwame Nkrumah zagroził dziś wycofaniem oddziałów wojsk Ghany, przydzielonych do sił zbrojnych Narodów Zjednoczonych — w Kongo, — jeśli premier Lumumba nie otrzyma zezwolenia na użycie radia w Leopoldville dla jego własnych celów propagandowych.

Nkrumah przesłał swą groźbę w komunikacie, zaadresowanym do sekretarza generalnego Narodów Zjednoczonych Dag Hammarskjolda.

(W Kairze Liga Zjednoczonych Republik Arabskich — także zagroziła wycofaniem swych wojsk z sił zbrojnych Narodów Zjednoczonych.)

Sił zbrojne Narodów Zjednoczonych zajęły radio w Leopoldville i lotniska w całym Kongo w ubiegłym tygodniu, w celu wstrzymania wybuchu wojny cywilnej na tle sporów

Handel Dziećmi w Polsce

Wiedeń (A). — W jednej ze swych audycji radio warszawskie zaatakowało prasę prowincjonalną, w której zamieszcza się coraz więcej ogłoszeń rodziców, proponujących oddanie na adopcję swoich dzieci bogatszym rodzicom.

Sprawozdawca radiowy — twierdzi, że w niektórych miastach polskich można wprost mówić o handlu dziećmi, których cena waha się w granicach od 2 do 20 tysięcy złotych.

Pokaz Nagusów

San Bernardino, Calif. — (UPI). — Czasopismo nagusów, Monthly Nudistetter powiada w sprawozdaniu, że na zawodach pilki metowej w obozie Oakdale, współzawodniczące drużyny "dobrze się pokazały" (a fine showing).

"Arka Nikity" Płynie Poprzez Atlantyk

Londyn (UPI). — Sowiecki statek luksusowy "Baltika", poprzednio znany pod mianem "Moitow" a skonfiskowany przez Niemców na odszkodowania wojenne, płynie poprzez Atlantyk, wioząc na pokładzie swym sowieckiego premiera Nikitę Chruszczowa i innych czołowych komunistów z satelickich krajów, nie wykluczając licznych "ekspertów" sowieckich.

Statek, o pojemności 7,500 ton, płynie bez żadnej eskorty. Dwa sowieckie okręty wojenne, które towarzyszyły "Arce Nikity" z zatoki Królewcza (obecnie Kaliningradu) zawróciły, gdy statek wypłynął z kanału Angielskiego na pełnię wody Oceanu Atlantyckiego.

Brytyjskie samoloty prasowe, wyposażone w kamery, dokonały kilka przelotów ponad statkiem.

"Lysa Głowa"

Daily Express, którego dziennikarze zauważyli Chruszczowa — "Lysą głowę w krześle pokładowym" nazwał statek "Baltika"; "transportowcem wschodnio europejskich sił inwazyjnych, gotowych do zajęcia Narodów Zjednoczonych przy pomocy sił".

Wrzask Chruszczowem na statku znajdują się w drodze na Ogólne Zgromadzenie Narodów Zjednoczonych komunistycznych przywódcy Bułgarii, Rumunii, Węgier, Białorusi i Ukrainy, którzy będą przewodniczyli swym "delegacjom" na sesji, rozpoczynającej się 20 września.

Express podaje, że przyburcie na pokładzie statku pasażerowie przypatrywali się przelatującym samolotom. Jedynym, który nie zważał na samoloty był pasażer w krześle pokładowym, z tysią głową i w zupełnym osamotnieniu.

Inne dzienniki brytyjskie również podały zdjęcia statku, ale te nie wywołały wśród czytelników wielkiego zainteresowania.

Kampania Przybiera Na Siłę

Washington. (UPI) — Pierwsza w wieku odrzutowców kampania o urząd Prezydenta Stanów Zjednoczonych przybiera na sile w zachodnich połaciach kraju i wczoraj uwydatniła się dwoma odrębnymi podejściami do zagadnień politycznych.

Nominat Demokratów, sen. John F. Kennedy, przemawiając do Protestantckiego Stowarzyszenia Pastorów w Houston, Texas oświadczył stanowczo, że na urządzie Prezydenta "nigdy nie ulegnie naciskom Watykanu".

Gotów Zrezygnować

Podczas konferencji nadawanej na telewizji, Kennedy odpowiadał na szereg pytań związanych z zagadnieniami wyznaniowymi i mocno oświadczył, że zrezygnowałby raczej z urzędu, zanim naruszyłby własne sumienie lub interes narodowy w jakichkolwiek sprawach, włączając kontrolę urodzin, rozwody, gemblerstwo, w których Kościół Katolicki zajmuje zdecydowane stanowisko.

Gdyby przedstawiciele Kościoła Katolickiego wywierali nań "niewłaściwe" naciski, toby im wręcz powiedział, że postępują błędnie, oświadczył Kennedy.

Kennedy wyraził nadzieję, że tym oświadczeniem "dał kres" zagadnieniom wyznaniowym podczas obecnej kampanii.

W Washingtonie, przewodniczący Krajowego Komitetu Demokratów, sen. Henry M. Jackson wezwał Nixona, aby "zaprzeczył osobście" oświadczeniu 150 protestanckich pastorów, w imieniu których znany autor Norman Vincent Peale powiedział, iż katolik na urządzie Prezydenta byłby "pod silnymi naciskami Watykanu w sprawach polityki wewnętrznej i zagranicznej".

Pokój z Honorem

Przemawiając w San Francisco, nominat Republikanów, Richard M. Nixon wezwał wyborców do poparcia republikańskiego programu, którego podstawą jest "pokój bez ustępstw". Cel ten osiągnąć można drogą "narodowej dojrzałości", jaką wykazała administracja prezydenta Eisenhowera.

Nixon przemawiał również na "ochrzczeniu" okrętu miłosierdzia, S. S. Hope (Nadzieja), który jest statkiem szpitalnym o pojemności 15,000 ton z 250 łózkami szpitalnymi. Statek ten będzie "pływającym ośrodkiem lekarskim" docierającym do wszystkich punktów świata, gdzie zachodzi potrzeba doradczej pomocy medycznej. Nixon wyraził nadzieję, że już wnet Stany Zjednoczone zbudują "całą flotę statków miłosierdzia", aby nieść pomoc i ratunek ludom biednym i nawiedzonym klęskami różnych chorób.

Programy Objazdów

Nixon przybył tu wczoraj z Baltimore, gdzie przed odwołaniem w turze kampanijnej życzył mu prezydent Eisenhower. W drodze na Zachód zatrzymał się i mowy wygłosił w Indianapolis i w Houston, Texas. Dziś udaje się do Portland, Ore., Vancouver, Wash. i Boise, Idaho.

Kennedy przemawia dziś w Austin, Fort Worth, Arlington, i Grand Prairie. Wszystkie te miejscowości znajdują się w Teksasie. W podróży towarzyszy mu nominat na Wiceprezydenta, sen. Lyndon B. Johnson z Texasu. Obaj wyrażają nadzieję, że Demokraci zdobędą 42 głosy elektoralne tego stanu.

HENRYK SIENKIEWICZ

KRZYŻACY

POWIEŚĆ

184 (Ciąg dalszy)

— Nie zniecają się nad nią? — spytał głucho Zbyszko. — Szczerą prawdę Waszej Miłości powiem, że bicia i krzyków nie słyszał, ale śpiewanie żałosne tam słyszał, a czasem jakoby ptak kwilił...

— Boże! — ożwał się stary komtur razem z kilkoma ludźmi i z kolebką, która była między dwoma końmi przywiązana.

— A to pogoni nie było? Jakże się stało, że ich nie dościgli?

— Pogoń była, ale niemogła nic poradzić, bo jak dotarła zbyt blisko, to rycerz Arnold zwracał się ku niej i porywał się ze wszystkimi. Boże broni każdego od spotkania się z nim, gdyż to jest człowiek strasznej siły, że nie mu to — i stuma się porywać. Trzy razy się tak zwracał, trzy razy pościąg powstrzymał. Ludzie, co byli przy nim, poginęli — wszyscy. Sam on był, widzi mi się, ranny i konia miał rannego, ale ocalał, a przy tym dał czas staremu komturowi do bezpiecznej ucieczki.

— Macsko, słuchając tego opowiadania, pomyślał jednak, że Sanderus prawdę mówi, przypomniał sobie bowiem, iż pochwycił od miejsca w którym Skirwojho stoczył bitwę... droga na długiej przestrzeni w stronę odwrotną pokryta była trupami żmudźników, pociętych tak strasznie, jakby ich pobita ręka obrażyma.

— Wszelako, jakżeś ty to wszystko mógł widzieć — zapytał Sanderusa.

— Widziałem to — odparł włóczęga — bom się chwycił za ogon jednego z tych koni, które niosły kolebkę i uciekałem razem, póki nie dostał kopytem w brzuch. Wtenczas mnie zemdleło i dlatego żem się dostał w ręce waszmościów.

— Już ci mogło się tak przytrafić — rzekł Hława — ale ty bacz, abys czego nie żęgał, gdyż żłebys na tym wyszedł.

— Znak jeszcze jest — odpowiedział Sanderus — kto chce, może go zobaczyć; wszelako lepiej jest na słowo uwierzyć, niż być potępionym za niedowiarstwo.

— Choćbyś i prawdę czasem niechący rzekł, będziesz wył za świętokupstwem.

I poczęli się przekomarzać, jak to mieli zwyczaj czynić dawniej, lecz dalszą rozmowę przerwał Zbyszko.

— Szedłeś tamtym krajem, więc go znasz. Jakież tam są zamki i gdzie, jak mniemasz, mogli się schronić Zygryd i Arnold?

— Zamków tam w pobliżu nijakich niemasz, gdyż wszystko tam jedna puszcza, przez którą niedawno przerabany jest ów gościniec. Wsi i osad też niema, bo co było, to sami Niemcy popalili, z tej przyczyny, że jak się zaczęła ta wojna, to tamtejszy lud, który z tego samego plemienia, co i tuższy pochodził, podniósł się także przeciw krzyżackiemu panowaniu.

— Ja myślę, panie, że Zygryd i Arnold tułają się teraz po borze i albo będą chcieli wrócić skąd przyszli, albo przedostać się ukradkiem do owej fortecy, do której ciągnęliśmy przed ową nieszczesną bitwą.

— Pewnikiem tak i jest! — rzekł Zbyszko.

I zamysłili się głęboko. Ze zmarszczonych jego brwi i skupionego oblicza łatwo było wywnioskować, z jakim rozmyśla wysiłkiem, ale nie trwało to długo. Po chwili podniósł głowę i rzekł:

— Hława! niech konie i pacholcy będą gotowi, bo wraz ruszamy w drogę.

Giermek, który nie miał nigdy zwyczaju zapytywać się o powody rozkazów, podniósł się i nie rzekłszy ani słowa, skoczył ku koniom; natomiast Macsko wytrzeszczył na bratanka oczy i zapytał ze zdumieniem:

— A... Zbyszko? Hej! A ty dokąd? Co?... Jakże?...

Lecz ów odpowiedział równie pytaniem:

— A wy co myślicie? Żalim nie powinien?

Na to zamilkł stary rycerz. Zdumienie gaślo stopniowo na jego twarzy; ruszył głową raz i drugi, a wreszcie odczłapał z głębi piersi i rzekł, jakby odpowiadając samemu:

— No! jużci... Niema rady!

I poszedł też ku koniom, Zbyszko zaś zwrócił się do pana de Lorche i za pośrednictwem umiającego po niemiecku Mazura rzekł mu:

— Tego od ciebie nie mogę żądać, abys mi przeciw tym ludziom pomagał, z którymi pod jedną chorągwią służyłeś, przeto jesteś wolny i jedź gdzie chcesz.

— Nie mogę ci teraz mieczem przeciw czi mojej rycerskiej pomagać — odparł de Lorche — ale co do wolności, to też nie. Zostaję twoim jeńcem na słowo, i stawię się na wezwania, dokąd każesz. A ty w razie jakowejś przygody pamiętaj, że za mnie każdego jeńca Zakon wymieni, gdyż nie tylko z możnego, lecz i zasłużonego Krzyżakom rodu pochodzę.

I poczęli się żegnać, położywszy sobie wedle zwyczaju dłonie na ramionach i całując się w policzki, przy czym de Lorche rzekł:

— Pojadę do Malborka, albo na dwór Mazowiecki, abys wiedział, że jeśli nie tu, to tam mnie znajdziesz. Poseł twój niech mi tylko powie dwa słowa: Lotaryngia-Geldrya!

— Dobrze — odpowiedział Zbyszko. — Pójdę jeszcze do Skirwojhy, by ci dał znak, który żmudźni szanują.

Poczem udał się do Skirwojhy. Stary wódz dał znak i nie czynił żadnych trudności co do odjazdu, wiedział bowiem, o co chodził, lubił Zbyszka, był mu wdzięczny za ostatnią bitwę i przy tym nie miał żadnego prawa zatrzymać rycerza, który należał do innego kraju, a przyszedł z własnej ochoty. Więc dziękując za znaczną usługę, jaką oddał, opatrzył go żywnością, która w opustoszałym kraju przysłać się mogła i pożegnał życzeniem, aby kiedyś w życiu mogli się jeszcze spotkać w jakiejś wielkiej i ostatecznej z Krzyżakami rozprawie.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Tułacza Droga Witraży Toruńskich

Toruń (P). — W tygodniku Ilustrowanym "Za i Przeciw" (nr. 36) ukazał się interesujący wywiad z artystą plastykiem mgr. Edwardem Kwiatkowskim na temat dziejów witraży z Torunia i Chełmna. Okazuje się, że Niemcy w okresie XIX w. systematycznie ogołacali kościoły toruńskie, jak kościół NMP i poddominikański z cennych, zabytkowych witraży i przewozili je do Malborka, celem przyozdabiania nimi tamtejszego krzyżackiego zamku. Podobny los spotkał również i XIV-wieczne witraże z fary chełmińskiej. W czasie ostatniej wojny cenne witraże — malborskie rodem z Torunia i Chełmna ulokowano w piwnicach zamkowych, gdzie przetrwały do końca działań wojennych. Po wojnie witraże padły łupem nieznanych osobników. Część z nich zdołano odzyskać drogą wykupu, los reszty pozostał niezmany. Według oceny p. Kwiatkowskiego zdołano odzyskać 32 pola witrażowe, co stanowi ubytek 41 pól z XIV w. Z kolekcji chełmińskiej ocalało 13 kwatery, zaginęło 19. Strafy dotknęły również zbiór witraży z kościoła poddominikańskiego Oczyszczenia wszystkie odzyskane witraże wymagają prac konserwatorskich.

Nowa Wyższa Uczelnia

Olsztyn (K) — W Olsztynie trwają ostatnie przygotowania przed uruchomieniem — wyższych studiów inżynierskich. Olsztyńska Wyższa — Szkoła Inżynierska stanowić będzie filię Politechniki Warszawskiej. Wykładowcami będą profesorowie Warszawskiej Politechniki. Zajęcia odbywać się będą w godzinach wieczornych, aby studiuować mogły osoby pracujące.

Szach Afganistanu Uda się Do Pekinu

Kabul (AF). — Urzędowo donoszą, że szach Afganistanu M. Zahir przyjął zaproszenie komunistycznego reżimu chińskiego i złoży w najbliższej przyszłości oficjalną wizytę w Pekinie.

Z Różnymi Zmianami

PRINTED PATTERN 4605



by Anne Adams

Wzór 4605

Podług tego wzoru możecie sobie uszyć parę odmiennych sukienek. Może to być sukienka z kwadratową szyjką i krótkimi rękawkami lub z mandaryn kolarzykiem z dłuższymi rękawami z paskiem lub bez.

Wzór 4605 można nabyć w wielkościach 10, 12, 14, 16, 18. Na wielk. 16 potrzeba 2 1/2 jarda 54 cal. materiału.

Cena wzoru PIĘĆDZIESIĄT CENTÓW (50c). Należyście prosimy nadsyłać w srebrze lub 4c w znaczkach pocztowych (lecz nie air mail) Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy 201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois

Imię i Nazwisko.....

Ulica.....

Miasto..... Stan.....

No. Modelka.....

Rozmiar (Size).....



MIAMI—W OCZEKIWANIU HURAGANU, "DONNA". — Jeszcze przed uderzeniem huraganu "Donna" na południową część Florydy, co odważniejsi mieszkańcy Miami gromadzili się na cementowych łamaczach fal, obserwując uderzające potężne fale, jako zapowiedzi zbliżania się "Donny". Huragan zanił dotarł do Florydy pozostawił na swym szlaku około 120 osób zabitych.

Tajemnicze Zniknięcie Dziennikarza Podczas Pobytu Letniego w Polsce

Pozostawił Rzeczy i Niespłacony Samochód; Zginął Bez Śladu Albo Został Zatrzymany

Mannheim (N). — Wiesław Stepek, lat 42, współpracownik redakcji wydawanych w Mannheim "Ostatnich Wiadomości", nie wrócił z podróży do Polski mimo zapowiedzi, że przyjedzie 22 sierpnia. Przedzająca się jego nieobecność wywołała wśród znajomych zaniepokojenie o jego losy. "Ostatnie Wiadomości" są piśmie, które ukazuje się trzy razy tygodniowo z niedzielnym dodatkiem. Pismo jest wydawane przez amerykańskie Dowództwo Kompanii Wartowniczych dla żołnierzy polskich tych kompanii. "Ostatnie Wiadomości" istnieją już 15 lat.

Wiesław Stepek był członkiem kompanii wartowniczych w randze porucznika. Nie był on dziennikarzem zawodowym. Wyjechał on do Polski 29 lipca br. bez zawiadomienia swych przełożonych, dla których jego podróz była niespodzianką. Wiadomo jednak, że starał się o wyjazd do Polski już rok temu.

Podczas swego pobytu w Polsce nadesłał on z Rzeszowa do swych znajomych kilka kartek i listów. W jednym z tych listów zapowiadał, że wróci do Mannheim 22 sierpnia br. Ostatni list, jaki wysłał z Polski nosił datę 9 sierpnia br.

27 sierpnia br. wrócił z Polski do Niemiec zachodnich wycieczka "starej emigracji", ale wśród przybyłych nie było Stepka.

Liczne Rewizje w Seminariach Duchownych Na Rozkaz Reżimu

Komuniści Konfiskują Encyklikę Papieską

Warszawa. (DP) — Nowym przejawem zaostrenia stosunków między Kościołem a reżimem komunistycznym w Polsce są liczne rewizje w bibliotekach seminariów duchownych dokonane przez komisje reżymowe. Podczas rewizji skonfiskowano papieską encyklikę dotyczącą komunizmu.

W wielu seminariach biblioteki zostały opieczętowane i w ten sposób uniemożliwiono studentom dostęp do pomocy naukowej. Donoszą również, że w związku z dwoma wystąpieniami Prymasa Wyszyńskiego w Częstochowie przeciwko atakom komunistycznym na Kościół — reżym wydał zarządzenia utrudniające przyjazdy pielgrzymów do Częstochowy.

8 września odbyło się w klasztorze Jasnogórskim konfe-

rencia Episkopatu pod przewodnictwem kardynała Wyszyńskiego, na której — jak przypuszczają — była omawiana sytuacja Kościoła w związku ze wzmożeniem kampanii antyrelijnej reżimu.

W międzyczasie prasa Komunistyczna wznawia swe ataki na duchowieństwo przy pomocy różnych paszkwili.



Bernon F. Mitchell



William H. Martin

OKAZALI SWE OBLICZA. Jak przypuszczano, dwa j urzędni kry nie wrócili do pracy po swych urlopach, zajechali do Moskwy, gdzie przez radio oświadczyli, że opuścili swój kraj, Stany Zjedn., ponieważ ich kraj "z pełną świadomością ogłasza fałszywe informacje dla obrony kierunku swej polityki oraz potępia akcje innych narodów". Urzednikami tymi są u gory — Bernon Mitchell, u dolu William Martin.

Co Mówią Przybyli Ze Lwowa

New York. (FEC). — We Lwowie — jak twierdzą przybyłe stamtąd osoby — jest jeszcze około 30,000 Polaków na ogólną liczbę 410,000 mieszkańców. Są to przeważnie drobni rzemieślnicy, robotnicy w rozmaitych fabrykach, kolejarze, drobni kupcy. Inteligencja polska jest w tym mieście "prawie na wymarcu". Młodzież zaś, która kształciła się lub kształci w trzech szkołach polskich rozmawia ze sobą przeważnie po rosyjsku. Największa z tych szkół mieści się przy ul. Kochanowskiego. W szkole tej niektóre tylko przedmioty wykładane są w języku polskim, język rosyjski jest w niej językiem obowiązującym od pierwszej klasy, natomiast język ukraiński — w dwóch ostatnich klasach.

We Lwowie czynne są także tylko trzy kościoły polskie: katedra, kościół św. Marii Magdaleny i kościół św. Antoniego. Po n a b o żeństwach słyszy się dość często, zwłaszcza na placu przed katedrą, język rosyjski lub ukraiński. Mówiący temi językami są przeważnie obrządku grecko-katolickiego czyli unickiego, który został na

250 Lat Seminarium w Płocku

Płock (K) Ostatnio Płockie Seminarium Duchowne obchodziło jubileusz — 250 lat swego istnienia. Zostało ono bowiem ufundowane w 1710 r. przez biskupów: płockiego Ludwika Załuckiego i sufragana chełmińskiego, rodem z Płocka, S. Szczukę. W czasie swego istnienia Seminarium trzykrotnie zmieniło lokum, znajdując ostateczny przytułek w gmachu klasztoru poreformackiego. — We wspomnianym uroczystościach wzięło udział ponad 200 księży, wychowanków tego Seminarium.

Kongres Geodetów

Helsinki (F). — 2.000 uczonych ze wszystkich krajów z jednym wyjątkiem komunistycznych Chin, zebrało się w stolicy Finlandii na światowym Zjeździe Geodety, tzn. nauki o ziemi. 2-tygodniowy kongres w Helsinkach jest pierwszym od zakończenia Międzynarodowego Roku Geofizycznego; organizatorem jest największa na świecie międzynarodowa organizacja naukowa — Unia Geodezji i Geofizyki.

Kongres przygotowuje sprawozdania z postępów badań nad wnętrzem ziemi, czynnością wulkanów, zagadnieniami oceanicznymi, lodowcami, atmosfery itp.

Jedynym krajem, który odmówił udziału w pracach Unii, są czerwone Chiny. Nie tylko ZSRR, ale obie Koree, oba państwa indochińskie, N-RR i NRD są członkami.

Chiny wystąpiły po przyjęciu uczonych z Formozy; z tego samego powodu opuściły również Międzynarodową Unię Astronomii.

Nieobecność Chin jest poważnym utrudnieniem, ponieważ kraj ten zajmuje tak znaczną część powierzchni globu.

"Jumbo" Już Nie Żyje

Tunis (A) — Słoń "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

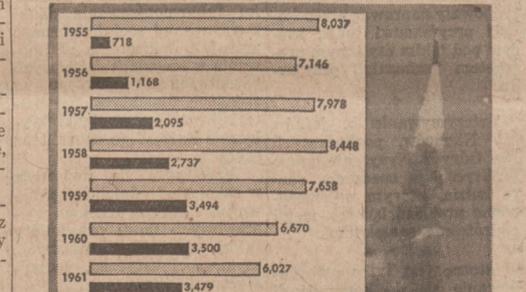
Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.

Wieloletni "Jumbo" który przeszedł w ub. roku przez Alpy "szlakiem Hannibala", przestał już żyć. Sympatyczne to zwierze, liczące 12 lat, zginęło na atak serca w zooologu w Tunisie.



RAKIETY—W MIEJSCE SAMOLOTÓW. — Jak z załączonego wykresu widać koszt produkcji rakiet w St. Zjedn. co roku wzrastała psychając pomatu produkcję samolotów na dalszy plan. Cyfry na wykresie oznaczają miliony dolarów.

Advertisement for Dziennik Związkowy in Chicago, featuring a coupon and contact information.

Harcerz Niesie Pomoc Bliznim

Wrzesień 1939 r. był jednym z najstraszniejszych polskich miesięcy. Nie dlatego, że ponieśliśmy klęskę — niejedną już klęskę miał naród za sobą. Nawet nie dlatego, że kleska ta była tak gwałtowna i tak miąższo — na wojnach dramatycznych i gwałtownych zmiany sytuacji są zjawiskiem częstym. Powtórność polskiej tragedii wrześniowej polegała na czym innym: na katastroficznej psychicznej nędzy, najzupełniej nieprzygotowanego do tego, co się stało.

30 sierpnia zgodnie z apelem radiowym, Zeuss, który pełnił obowiązki zastępcy naczelnika harcerzy, zebrał alarmowo harcerstwo warszawskie i wyruszył z Warszawy na wschód. Chłopcy byli w wieku przedpooborowym. O jakichkolwiek przydatkach do pomocniczych służb wojskowych wśród panującego chaosu trudno było myśleć. Przede wszystkim trzeba było usunąć młodych mężczyzn z terenów, które mogły wpaść w ręce wroga. Tym sposobem BUKI znalazły się w sytuacji niemiernie głupej. Wyprowadzani, zdrowi, zdolni ośmiennastoletni chłopcy spędzili parę tygodni na drogach wśród milionowych rzesz uchodźców.

Drużyny harcerskie zaprawione w dziesiątkach wycieczek różniły się od nieszczęśliwej rzeszy uchodźców. Na czele ich stał dowódca, posiadający wyrobienie organizacyjne oraz dobre mapy. Z miejsca, zaraz po przekroczeniu Wisły, wyzwalając się spod przemiennej sugestii ówczesnego pędu, zeszydryżniły z głównych dróg na drogi polne i leśne.

23 drużyna — BUKI — szła jak inni. Chłopcy przychodzili zasypani, nikomu nie przchodziło na myśl, by śpiewać, nikt nie chciał rozmawiać. Stopy wybiły normalne tempo, a przez mózgi przelewały się setki dręczących obrazów i wątpliwości. Co to wszystko oznacza? Co się właściwie stało i co się dzieje. Dlaczego nie dostali jakiejś pożytecznej roboty? Czego im nie wyznaczono żadnych zadań, które mogłyby wypelnić? Te dręczące pytania, na które nie znajdowało się odpowiedzi, przerywały obrazy zapadające na całe życie w pamięć.

Oto podchodzą do wsi i obserwują, jak lotnicy nieprzyjacielscy zniżają się i zrzucają na wieś bomby burzące i zapalające; w kilkadziesiąt minut wieś cała stoi w ogniu. W przerażonym ryku umyka z niej bydło, groza widoczna jest w oczach ludzi, którym udało się uciec żywym z płomieni i z piekła wybuchów. Wiecej to taka jest wojna? Wiecej nawet bezbronna wieś? Wiecej nawet cywilna ludność... Twarde sumienia mają lotnicy niemieccy.

Nalot Niemiecki
Inny obraz: dróżka ich przecina szosę, muszą więc podejść do szosy. Szosa jest zatoczona od horyzontu po horyzont w sposób wprost niesamowity. Rzeka ludzka wylała z ram szosy w rowy przydrożne i poza rowy. Gesto posuwa się zbity ciąża, głośnie przygłosie, ramie przy ramieniu — toboły, rowery, wózki dziecięce, głowy końskie i taczki... Ołóż wśród tej zgęszczonej cizby, kluczyki powoli na rowerze mężczyzny. Na plecach ma ogromny torbę, widocznie pościel, poduszki; na tym ogromnym tobole małe dziecko, dwuletnie dziecko, trzymające się kurczowo rączkami za wielki supeł przesiedziela. Żośka, która to widzi, jakby skurcz bólu, cierpi, jakby była matką nieszczęśliwego małego.

Grupa 77 ZNP, Tow. Jedność, uprasza członków o liczne przybycie na regularne posiedzenie, które się odbędzie w niedzielę, 18-go września, w sali Legionów, pnr. 2702 So. Kildare Ave. Prosimy członków o liczne przybycie. — Jan Bala, prezes; Wł. Jarzab, sekr. fin.

Tow. Kosińców Polskich, Gr. 1405 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę, 18-go września, o godzinie 2-jej po południu, w sali zwykłych posiedzeń. Prosimy naszych członków o liczne przybycie, gdyż jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — Jan Juszczak, prezes; Henryk Bogdan, sekr. fin.

Pod Dębem Wielkim
Raz tylko jeden w ciągu tych wrześniowych wędrowek BUKI miały możliwość pożytecznego wystąpienia. Było to pod Dębem Wielkim. Jakaś zbójka lotnicza eskadra zbombardowała pociąg z uchodźcami, Chłopcy, przechodzący obok toru, ujęli przerzuciwszy obraz: wśród potrzaskanych, wykołonych, dymiących wagonów — setki ludzi krzątających się nerwowo lub leżących we krwi. Nigdzie nie widać białych kitłów lekarzy i sanitariuszy, nigdzie wozków, które by przyjmowały rannych. Na równoległej z torom bie-

gnącej szosie migają od czasu do czasu auta, przesuwały się wozy, żaden nie jednak nie zatrzymuje, żaden nie dostrzega tuż obok widocznych plam krwi i ludzkiego cierpienia.

Panowie, tak być nie może — mówi powoli Alek. Twarz ma pobladła. Po raz pierwszy ujrzał tak bezpośrednio i blisko grozę wojny. — My tych ludzi nie zostawimy.

Pomoc Rannym
W parę minut potem, gdy cały oddział BUKÓW, rozproszony wśród rannych przystępuje do najkonieczniejszych opatrunków, Alek staje na skraju szosy i daje znak zbliżającemu się samochodowi. — Stać!

Auto ciężarowe powoli zatrzymuje się. — Wszyscy wysiadać z wozu! — niecierpiącym sprzeciwu głosem rozkazuje Alek. — Pan zabierze rannych z pociaju — nakazuje szoferowi. Szofer na chwilę się waha. Polecenie bowiem wydaje jakiś harcerz, nie wojskowy. Ale harcerz jest wysokiego wzrostu, z oczu jego widać, że nie żartuje, a za nim stoi pięciu czy sześciu innych, których twarze nie widać, wskazują na to, czego chcą. Więc szofer wychodzi z auta. Powoli zaczyna schodzić pod ręką. — Państwo do najbliższego miasteczka pójda pieszo — mówi Alek. — Tam dostaniecie z powrotem wasze auto. Mężczyzn proszę o pomoc w przenoszeniu rannych.

Powrót Ku Warszawie
I jak często bywa w takich chwilach — nastrojów egoizmu i oporu radykalnie się zmienia w nastrojów współdziałania i pomocy. Następnie auta i wozy zatrzymują już nie tylko BUKI, lecz i przygodni pomocnicy z auta ciężarowego. Do późnego wieczora trwa meczący duszę i nerwy transport nieszczęśliwych, cierpiących ludzi, do miasteczka.

Była to dla BUKÓW pierwsza i ostatnia okazja zaznaczenia swojej użyteczności. We Włodawie dowiedzieli się o oddziałach sowieckich, które posuwają się na zachód. Niemcy zaś byli już pod Włodawą. Po krótkich naradach Zeuss zarządził powrót ku Warszawie. (Wyjątki z książki Aleksandra Kamińskiego (Juliusza Grackiego) p.t. Kamienie Na Szaniec).

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Wolność Ojczyzny, Grupa 1574 ZNP, ma swe posiedzenie w piątek, 16-go września, w sali Legionów, pnr. 2702 So. Kildare Ave. Prosimy członków o liczne przybycie. — Jan Bala, prezes; Wł. Jarzab, sekr. fin.

Gr. 736 ZNP, Tow. Nowa Polska, odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 18-go września, w sali Bialka, przy 25-tej i Rockwell ul. Prosimy członków o punktualne przybycie, ponieważ sprawa 56cio letnia, która się odbędzie 15 października, będzie obszernie omawiana. — Mieczysław Rybski, prezes; Edward Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosińców Polskich, Gr. 1405 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę, 18-go września, o godzinie 2-jej po południu, w sali zwykłych posiedzeń. Prosimy naszych członków o liczne przybycie, gdyż jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — Jan Juszczak, prezes; Henryk Bogdan, sekr. fin.

Posiedzenie Tow. Alliance Society, Gr. 2475 Z. N. P.
W środę, dnia 14-go września, odbędzie się miesięczne zebranie Alliance Society, Grupy 2475 Z. N. P., w sali Wydziału Kongresu Polonii w budynku przy 1838 W. Division ulica.

Prosimy wszystkich członków i członkinie o jaknajwcześniejsze przybycie. Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Początek zebrania o godzinie 8 wieczorem. — K. Bojkowski, prezes.

Iskierki Olimpijskie

Pracowita, Zauważono, że uroczą amerykańską plotkarkę, Irene Rose Robertson cały wolny czas spędza na spacerach po wiosce, robiąc równocześnie sweter na drutach.

Gina o programie. — "W programie Igrzysk Olimpijskich brakuje jednej konkurencji: konkursu na najpiękniejszą kobietę i na najpiękniejszego mężczyznę. To duże niedopatrzenie ze strony MKOL. Jestem przekonana, że starożytni Grecy przyznaliby mi fację" — powiedziała Gina Lollobrigida dziennikarzom. Może by i przyznali. Ale do największego miejsca na podium "boska" Gina miałaby jednak wiele konkurentek.

Konfesyjony. — Dziennikarze korzystający z rzymskich kabin telefonicznych przewalili je konfesyjonałami.

Niedyskrecja. — Jak stwierdziła komórka Gallupa, działająca w Rzymie — zdaniem dziennikarzy podczas ceremonii otwarcia najpiękniejszy widok przedstawiał... dekollet Elizabeth Taylor.

Z kim obchodzić urodziny. — 23 sierpnia amerykańska pływaczka Carolyn House skończyła 15 lat, a następnego dnia jej koleżanka Patty Kempner rozpoczęła 14 rok życia.

Handlowcy. — Stwierdzono, że niemal na wszystkich towarach sprzedawanych w magazynach olimpijskiej wioski można znaleźć dyskrytnie ukryty napis: "Made in Japan." Nawet na butelkach szkockiej whisky!

Skandal. — Dr. Mathieu, lekarz sprawujący opiekę nad ekipą francuską, z oburzeniem doniósł, że znalazł w swoim łóżku 13 pecheł. W odpowiedzi otrzymał pudełko proszku DDT.

Niestety. — Władze miejskie Rzymu wydały zezwolenie niektórym sklepom na podniesienie cen o 20 procent.

Twarda głowa. — Herb Elliott uczył Emila Zatopka rzucania bumerangiem. Efekty szkolenia poczuł na sobie polski karykaturzysta, któremu bumerang wyładował na głowę. Francuski dziennikarz, autor notatki, dyskretnie nie podał jednak, który z naszych rywników może pochwalić się tak mocną głową.

Szewo-filantrop. — Najbardziej obelgany jest w wiosce olimpijskiej sklep z obuwiem. Przyczyna: czyszczą tam buty za darmo.

Odważny. — Karabinier nazwiskiem Benito de Giorgio ocalił w ucieczce srode filii wioski olimpijskiej w Castelgandolfo przed nagłą i kompletną zagładą. Jeden z zawodników — ze zrozumiałych względów blażył o nie podawanie nazwiska — nie dokreślił kurka od gazu. Ulatniają gaz zapalił się i, zanim ktokolwiek zauważył, płomienie zaczęły dosięgać centralny zbiornik. Tylko dzięki odwadze młodego Włocha, który nie bacząc na niebezpieczeństwo, wskoczył w ogień i zamknął dopływ gazu, udało się uniknąć dużej katastrofy.

Siła przyzwyczajenia. — Podobno wielu Japończyków gardzi w wiosce olimpijskiej wygodnymi łóżkami śpiąc na matach.

Co robi ten pan? — W składzie ekip bawiających w Rzymie są oczywiście lekarze, masażysci, kucharze itd., ale jaka rolę ma do pełnienia zastępca głównego inspektora polcji nowojorskiej McDonald, który przyjechał do Włoch wraz z reprezentacją USA w grupie kierownictwa?

Rekordzista. — Najwięcej widoków z pozdrowieniami z Wiecznego Miasta wysyłał Japończyk, na drugiej pozycji znaleźli się — niespodziewanie — zawodnicy z Pakistanu, a trzecie miejsce zajmują sportowcy Stanów Zjednoczonych.

Wyznawcy. — Zawodniczki z Wysp Fidzi stwierdziły, że dostają za twarde łóżka i załadaty materaców z gąbki. Natomiast jedna z pływaczek amerykańskich orzekła, że jej posłanie jest za miękkie i podłożyła sobie pod materac drzewo, które wyjęła z zawiasów. Całe szczęście dla organizatorów, że na Olimpiadę nie przyjechał żaden faki, Fakirzy, jak wieść niesie, śpią wyłącznie na deskach nabijanych gwóźdźkami.

Konkurs Na Utwory Łacińskie

Watykan (W). — Wydawany w Mieście Watykańskim magazyn "Latinitas" wyznaczył około \$750 nagród za utwory prozą lub poezję w języku łacińskim. Konkurs, w którym mogą wziąć udział nauczyciele łaciny i studenci z całego świata, upływa z dn. 1 stycznia 1961.



ROZMOWA—OCZYWIŚCIE O KAPELUSZACH. — Gayla Shoemaker (z prawej) "Miss Kansas" i Brenda Crovo, "Miss Massachusetts" lubią spędzać czas na rozmowach. Temat rozmów—nowe ich kapelusze.

Kalendarzyk Posiedzeń

Wtorek, 13 Września

Tow. Zwycięstwo pod Warszawą, Gr. 2798 ZNP, ma kwartalne zebranie dzisiaj, we wtorek, 13-go września, w sali posiedzeń Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul., o godzinie 8-jej wieczorem. Sekretarz finansowy urzęduje już od godziny 7-mej. — Józef F. Mańka, prezes; Henryk Grajewski, sekr.

Klub Pań przy Kościółku Misyjnym Św. Jadwigi, gdzie ks. Hieronim Cwiak jest kapelanem, ma posiedzenie we wtorek, 13 września, w sali pod kościołem, 2445 N. Washtenaw ave., o godz. 8-jej wieczorem, po Nowemnie. Są ważne sprawy do załatwienia. Zarząd apeluje o liczne przybycie członkin. — A. Leszczyńska, członkin; M. Kicińska, sekr.

Tow. Strzeły Ob. Białego Orła odbędzie posiedzenie we wtorek, 13-go września, w sali PLAV, 1113 Milwaukee ave. i Cleaver ul., o godzinie 8-jej wieczorem. Uprasza się członków o obecność. Omawiana będzie sprawa rozwoju. — Henryk Wawron, prezes; Józefa Przywara, sekr.

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Klubu Powiat Krosno Nr. 117 ZKM, odbędzie się dzisiaj wieczorem o godz. 8-mej, w sali posiedzeń Domu Weteranów Armii Polskiej, 1239 N. Wood ulica, blisko Division. Uprasza się wszystkich członków i członkinie o przybycie, aby przy licznych udziałach zdecydować nad sprawami klubowymi. Posiedzenie Klubu Powiat Krosno odbywają się w drugi wtorek każdego miesiąca. Nowi aspiranci na członków będą mile widziani. — Edward Pankowiak, prezes; Edward Kuszak, sekretarz.

Piątek, 16 Września

Tow. Synowie Wolności, Grupa 694 ZNP, odbędzie swoje posiedzenie miesięczne w piątek, 16-go września, o godz. 8-jej wieczorem w sali Ironsides Post, 1245 No. Washtenaw Ave.

Również przypominamy, że nasza Grupa bierze udział w Koncercie Wierbunkowym Gminy 3-jej, więc niech nie brakuje naszym członków w tym wysiłku pracy z okazji 80-lecia ZNP.

W wszelkich sprawach należy zwrócić się do sekretarza finansowego, p. P. Turbaka, DI 2-4432, a on chętnie udzieli informacji w sprawie nowego ubezpieczenia. — Stefan Wójcik, prezes; Eugeniusz Różański, sekr. prot.

Tow. Ognio Polskie, Gr. 1991 ZNP, podaje wszystkim członkom i członkinom do wiadomości, że posiedzenie miesięczne odbędzie się w piątek, 16-go września, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali parafialnej Św. Władysława, przy Long Ave., na które serdecznie zapraszają — Władysław Mechla, prezes; Stanisław Kurzeja, sekr. prot.

Tow. Jana Chrzciciela, Gr. 1354 ZNP, odbędzie swe miesięczne posiedzenie w piątek, 16-go września, w sali Weteranów, 1239 N. Wood; początek o godz. 8-jej wieczorem. Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Prosimy członków i członkinie o przybycie. — Antoni Górski, prezes; Amelia Skwirut, sekr. prot.

Rodacy z Polski Poszukują Was

—Mądzelewskiego Witolda po-Mądzelewskiego, Wies Weźwowie 2, szuka jego matka, Emilia poczta Bąkowiec, pow. Namysłów. —Sisko Lucjana poszukuje jego ojciec, Józef Sisko, Brzeg nad Odrą, ul. Szpitalna 9, woj. Opole. —Chudego Mieczysława poszukuje jego ojciec, Józef Chudy, Radków Kl., ul. Polna 11, pow. Nowa Ruda, woj. Wrocław. —Charaszkiewicza Jerzego poszukuje matka, Stefania Charaszkiewicz, Kraków 2, Ul. Szlak. —Hobzdów Annę, Józefa, Czesława i Ronaldę poszukuje Jadwiga Stosik, Łądek, pow. Świecie n/Wisła, woj. Łódzkie. —Schabińska Helenę poszukuje Schabiński Kazimierz, Warszawa, ul. Wiatraczna 13 m. 11.

Wiadomości z Barbarowa

Zmiana Systemu Ogrzewania
Po ukończeniu wszelkich prac związanych z odnowieniem kościoła wewnątrz i na zewnątrz, w tym tygodniu przystąpiono do częściowego remontu w konwencie Siostr nauczycielek i plebanii. Zmienia się całkowicie cały system ogrzewania. Stare urządzenia były mocno zniszczone, naprawa kosztowałaby bardzo dużo. System ogrzewania węgłem jest już systemem przestarzałym i kosztownym. Wprawdzie koszt instalacyjny w początkach będzie wysoki, to jednak na dłuższy okres jest oszczędniejszy. Koszt tej zmiany wyniesie około 8,500 dolarów.

Tow. Imienia Jezus
Z dniem "Święta Pracy" wszystkie towarzystwa i organizacje skończyły swoją przerwę wakacyjną. Tow. Imienia Jezus rozpoczęło w czwartek, 8-go września, swój turniej kreglowy.

Zebrań Towarzystw
W drugą niedzielę miesiąca następujące towarzystwa mają swoje regularne zebranie w dolnej sali parafialnej: Tow. Św. Barbary, Tow. Boskiego Serca, członkinie III-go Zakonu Św. Franciszka. Członkinie III-go Zakonu mają w drugą niedzielę o godz. 7:30 wspólną Komunię Św., zaś przed zebraniem zostanie udzielona generalna absolucja i błogosławieństwo.

Przypomnienie
Rok szkolny rozpoczął się. Rodzice muszą zwrócić więcej uwagi na swoje dzieci, a szczególnie polecać je przy przejściach przez ulice. Dzieci często są roztrzepane i nie zwracają uwagi na jadące pojazdy mechaniczne, a przez to bardzo łatwo jest o wypadek.

Strzeżenie
W ostatnich czasach w naszej diecezji zaczęli krążyć najrozmaitszego rodzaju ludzie, którzy rozdają albo sprzedają różnego rodzaju ulotki, broszury i książki antyreligijne i pornograficzne. Jest to akcja wywołująca i destrukcyjna. Takich ludzi należy przepędzać, a nawet denuncjować policji. Te ulotki są w języku angielskim i polskim. Robota tych ludzi jest przeciwko naszej Ojczyźnie.

Fundusz Złotego Jubileuszu
W łańcuchu ofiarodawców na fundusz Złotego Jubileuszu ostatniego tygodnia figurują następujące osoby i rodziny:
Po \$50.— rodz. Edward Zulkowski, rodz. Stefan Schultz, rodz. runo Labas, rodz. Czesław Trawczyński, rodz. Jan Stoms, rodz. Stanisław Leverence, pani Józefa Kozik, p. Franciszek i Jan Krzywda, p. Stanisław Marciniak.
Ponizej \$50.— p. Andrzej Toczek, Władysław Sanicki, p. Marta Michalak.
Wszystkim ofiarodawcom składamy serdeczne "Bóg zapłać."

400 Detektywów Strzeże Cennych Zbiorów Wystawy Filatelistycznej

600,000 Znaczków Wartości 20 Mil. Dol.
Warszawa (P). — W Pałacu Kultury w Warszawie nastąpiło otwarcie Międzynarodowej Wystawy Filatelistycznej "Polska 60".

Około 1,000 filatelistów z 30 krajów wystawia swe zbiory, które liczą 600,000 znaczków ogólnej wartości 20 milionów dolarów. Ekspozycje strzeżone przez 400 detektywów. Długość gablot ze znaczkami wynosi 10 km.

Liczne Zbiory
W osobnych salach znajdują się zbiory przedfilatelistyczne: koperty ze stemplami pośród różnych miast z czasów, kiedy jeszcze nie było znaczków. M. in. na wystawie są

listy wysyłane z Rosji do Francji przez żołnierzy armii Napoleona.

Na wystawie jest także kolekcja znaczków poczty polskiej podczas powstania warszawskiego.

W czasie wystawy odbędzie się Kongres Międzynarodowej Federacji Filatelistycznej.

Z okazji wystawy i kongresu będzie sprzedawany specjalny znaczek pocztowy za 20 zł, z podobizną pierwszego polskiego znaczka pocztowego wydanego sto lat temu.

Wynalazkiem Angielskim
Znaczek pocztowy jest wynalazkiem angielskim i wprowadzony został w roku 1840. Drugim krajem, który wprowadził znaczki pocztowe była Brazylia w r. 1843, trzecim Stany Zjedn. w roku 1845.

Z pośród kolekcji znaczków pocztowych jednym z najbardziej cennych jest zbiór króla Anglii Jerzego V, który był zamiatowanym filatelistą. W kolekcji tej jest szczególnie dużo znaczków angielskich i kolonii brytyjskich. Według doniesień prasy znaczki z tej królewskiej kolekcji będą pokazane na wystawie w Warszawie.

Polska Buduje Najwięcej

Gdynia (K) — W światowej produkcji statków rybackich na czołowe miejsce wysuwa się Polska. Stocznie polskie wodowały w ub. roku 20 statków dla rybołówstwa, o pojemności łącznej 50 tys. BRT., reprezentujących połowę produkcji światowej. Dalsze miejsca w budowaniu statków rybackich zajmują: Japonia — 35 tys. BRT, Wielka Brytania — 21 tys. BRT, Hiszpania — 14 tys. i Dania 11 tys. BRT. Takie państwa jak Stany Zjednoczone AP i Finlandia w ub. roku nie budowały wogóle statków rybackich.

Poszukiwania Osób

Pawlikowich z Sokala, ostatnio zamieszkałych podobno w Newarku koło Nowego Yorku — poszukuje Helena Pawlikowska z Bytomią, ul. Narata 7, Polska.

Mój Ogródek

Kiedy z wiosną życie wstawa. I ziemia się stroi w kwiaty, W rannym słonku świętom piaszą I motyli rój skrzydlaty.

Rosną wczesne tulipany, I krokusy z ziemi wstają, Choć nie są to tatrzańskie, Leez jak tamte wyglądają.

W miejscu jednak najpiękniejszym Mam nieduży skrawek ziemi, Który moim jest marzeniem, W słonku mi się pięknie mieni.

Rosną kwiatki bielusenkie, To tatrzańskie są szarotki, A kto tylko spojrz na nie, Temu dają uśmiech słodki.

Bo szarotka u mnie rośnie, Jakby z bajki to królewna, Co swa gwiazdkę w rózce dźwiga, Jakże ona jest cudowna.

Obok rośnie w rzędach równo, Dziewięćciornik okazały, Co artystom za wzór służy, Na górzetach jest wspaniały.

A tuż obok rzadki okaz, To prawdziwy nasz z Tatr poetol, Jakby juhas kiedy śpiewa, Poekoj ze mie dziewce poekoi.

I rosną mi owe krzewy, W słonku tona w jasne ranki, I rosa się odświeżają, Rozmarzone jak kochanki.

F. Chowaniec
Chicago w maju 1957.

W Nieszczęściu Poznaje Się Przyjaciół

To stare przysłowie znów jest aktualne. Niektóre województwa w Polsce nawiedzone zostały klęską powodzi w rozmiarach dawno nie spotykanych.

Indywidualna pomoc z Ameryki idzie do krewnych i bliskich, do dotkniętych tą klęską. Głównym artykułem pomocy są paczki żywnościowe i materiały budowlane.

Pełną Trading Corporation otrzymuje zapytania od wielu osób, które nie mają krewnych w Polsce, chcą pomóc powodzianom drogą wysyłki darów przez Pełną. W porozumieniu z dystrybutorami w Polsce Pełną Trading Corporation przyjmuje zlecenia na tzw. paczki do wyboru z ogólnym przeznaczeniem "NA WODZIAN W POLSCE". Od takich paczek żadnych opłat Pełną nie będzie pobierać i przekazane one zostaną telegraficznie do Polski na rzecz Kom. pomocy powodzianom. Dystrybutorzy w Polsce dostarczą Komitetowi taki towar jaki najbardziej będzie potrzebny.

Zlecenia — przyjmują — dealerzy Pełną lub Pełną Trading Corporation, 25 Broad Street, New York 4, N. Y. (R.M.)

DZETOWCEM DO WARSZAWY

Oszczędzacie \$136*
Dużo oszczędzacie lecąc teraz Air France i placąc według nowej taryfy 17 dniowej "Economy Class Excursion".* Będziecie się rozkoszować wygodami i francuską kuchnią na samolocie Boeing 707 i Caravelle Jets. Sprawdźcie krewnych i przyjaciół do US, zapłacić tutaj, a Air France załatwi wszelkie sprawy tam. "Lecicie teraz, płacicie później" przy 10% wplaty.

Skontaktujcie się z Waszym Agentem Podróży lub Z AIR FRANCE SState 2-6181



Jeszcze Jest Do Nabycia! KALENDARZ ZWIĄZKOWY NA ROK 1960

W KALENDARZU ZWIĄZKOWYM na rok 1960 oprócz kalendarium, wykazu świętych imion, znajdują czytelnicy bogaty Dział Literacki, Rozrywkowy i Naukowy, a cały kalendarz jest ozdobiony zdrowym polskim humorem, oraz mnóstwem interesujących ilustracji.

NOWE! WIERSZE! HUMOR! ILUSTRACJE! NAUKA! SZTUKA! — WYKAZ POLSKICH FIRM W CHICAGO I W INNYCH MIASTACH, KTÓRY ULATWI WAM ZAKUPY ZE WSZYSTKICH DZIEDZIN.

Zamówcie sobie już dzisiaj u Sekretarza Finansowego Waszej Grupy lub piszcie Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

KALENDARZ ZWIĄZKOWY

Cena Kalendarza przy indywidualnym kupnie. \$1.50
Przy zamawianiu Kalendarza przez Grupy i Gminy Kalendarz jest sprzedawany po cenie kosztu.

Dziennik Związkowy POLISH DAILY ZGODA Second-Class Postage Paid At Chicago, Illinois Published daily except Sundays by ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, Inc. 1201 Milwaukee Avenue CHICAGO 22, ILLINOIS

Fuchs interweniował u ambasadora NRF prosiąc o wycofanie mapy z obiegu i podkreślił, że nie należy nadawać Targom Wiedeńskim znaczenia politycznego.

Telewizja i Radio

Radio i telewizja stały się częścią amerykańskiego sposobu życia i jakoś nie sposób się ich wyzbyć.

Gdy przyrząd elektryczny czerpie prąd, to powoduje pewną ciepotę. Dlatego też tylne ściany telewizorów i radiodiodników posiadają otwory, w celu ich ochładzania.

U Schyłku Władzy...

Nikita Chruszczow, sowiecki premier, jak wskazują na to pewne poszlaki—mimo pozorów zaprzeczających—nie jest już tak zbyt pewnym siebie, jak nim był nie tak dawno temu...

Chruszczow jeszcze usiłuje się utrzymać u władzy. Jeszcze przy pomocy propagandy sowieckiej chce udawać wielkiego cara wszechświatowego komunizmu.

Komuniści uwielbiają tylko jedno bożyszcze: Lenina. Z tym zgadzają się Chruszczow i Mao Tse-Tung.

Chruszczow twierdzi, że kapitalizm jest na wymarcu i stopniowo ulegnie komunizmowi.

Mao Tse-Tung natomiast jest innego przekonania. Jego zdaniem upadek kapitalizmu jest zbyt powolny.

I na tym tle nie objawia się tyle różnica w ideologicznym pojęciu, ile współzawodnictwo o egzystencję między Moskwą a Pekinem.

Chruszczow żyje zresztą w ciągłej obawie też przed... armią sowiecką, którą usiłuje ujarzmić. Ta armia, przede wszystkim jej czołowi przywódcy widzą niebezpieczeństwo, zagrażające ze strony Chin.

W gruncie rzeczy już doszło do nieporozumień między Moskwą a Pekinem. A jeśli wojna wybuchnie, to Rosja sowiecka nie uchroni się od zalewu chińskiego w tej czy innej formie.

Chruszczow niewątpliwie podczas pobytu w New York będzie wrzeszczał i krzyczał, ale strach wyzierać mu będzie z oczu...

Lajdacka Mapa

Czy to Niemcy Kajzera, czy Niemcy Hitlera czy Niemcy Adenauera—to ta sama banda raubritterów krzyżackich!

Z okazji targów wiedeńskich biuro informacyjne Niemieckiej Republiki Federalnej rozpowszechniało mapę przedstawiającą Niemcy w granicach z roku 1937, co naturalnie wywołało protesty dyplomatyczne i oburzenie wśród wystawców z krajów Europy wschodniej.

Objaśnienie do mapy stwierdza, że granice z roku 1937 są jedynymi uznanymi przez prawo międzynarodowe, a zatwierdzone nie zmian tych granic może być załatwione tylko w traktacie pokojowym z Niemcami.

Sekretarz generalny austriackiego ministerstwa spraw zagranicznych ambasador dr

WIÓRA SPOD PIÓRA PRZY GRAZYNE Gdańsk. — Z reportażu wczorajszego Dziennika Bałtyckiego: "Grażyna przywozi z 50 spragnionych morskiej podróży rokadów. Jedniodniowych wijków morskich. Ci dzielą się na dwie zasadnicze kategorie: współczesnych Żeromskich i współczesnych Arciszewskich. Żeromscy snują sobie ciuchotki swój własny "Wiatr od morza..."

Wariat przebierający na wolności jest dużo mniej niebezpieczny aniżeli człowiek umysłowo zdrowy, ale dotknięty zadróżdkiem. Wystarczy przejrzeć codzienną rubrykę wypadków, aby się przekonać, ile zachodzi zbrodni z nożem, rewolwerem, czy siekierą w reku, a wszystkie przeważnie na tle zadróżki. Dziwne to uczucie, które zamienia uczciwych ludzi w zbrodniarzy.

Msza Św. Po Polsku Jest to zagadnienie nowe i niezwykle, gdyż msza św. odbywa się w kościele katolickim po łacinie.

Ważnym elementem jest użycie liturgii w Kościele katolickim. Wiadomo, że fundament wiary katolickiej są Dogmaty i od tych Kościoł nie odstępuje pod żadnym pozorem. Liturgia jest jednakże szatą zewnętrzną i formą wyrażania wiary i w jednym Powszechnym Kościele katolickim jest kilka dalece nieraz odmiennych form liturgicznych w poszczególnych obrządkach.

Czasem stycamy się z Obrządkiem Bizantyjskim, czyli Wschodnim, który ma w Pittsburghu siedzibę swej diecezji.

Ujednolicenie liturgii i dostosowanie jej do potrzeb życia, było jednym z ważnych tematów pittsburskiej konwencji amerykańskich znawców liturgii.

Obrazek wschodni miał to prawo, że nabożeństwa były odprawiane w języku wierznych. Z tego właśnie korzystając—pięć lat temu ks. Biskup Fulton Sheen, na dorocznej pielgrzymce wierznych obrządku wschodniego w Uniontown, odprawił pierwszą Mszę św., w języku angielskim.

Może wróciłby znów język polski do naszych świątyn w pełnej chwale i znów pod stopy domów Bożych uderzyłby potężne nasze pieśni: "Przed Twoje Oczy Panie," "Święty Boże, Święty Mocny," "Pod Twoją Obronę" i "Serdeczna Matko."

Województwo białostockie leży w północno-wschodnim zakątku naszego kraju, przed wojną należało do Polski i tej części, której się nie uprzemysławiało, od wschodu i od północnej granicy ze Związkiem Radzieckim, od zachodu z województwem olsztyńskim, a od południowego zachodu z warszawskim.

Północna część województwa jest niezwykle atrakcyjna dla turystów i miłośników sportów wodnych.

Bydgoszcz. — Tytuł notatki na pierwszej stronie Ilustrowanego Kuriera Polskiego: "Etna pluje!"

Co Życie Niesie

Drobiazgi Tu i Tam Uciufane, w Których Jest Kilka Mało Ważnych Pytań Gwoli Wypełnienia Kolumny

Nic się na tym Bożym świecie nadzwyczajnego nie dzieje w chwili pisania słów niniejszych. Bo, ostatecznie, przyjazd Nikity Chruszczowa do Narodów Zjednoczonych mógłby być całkowitą kląpą i czerwonego cara o nagłe młodości przyprawić, gdyby się tylko amerykańscy dziennikarze poknęli w czoło i przyszli po rozum do głowy.

Alle tak nie będzie. Bo strasznie ważne biuletyny nadsyłane przez obsługi prasowe niemal każdej godziny "ekstrad" donoszą z jakiej fali na jaką falę popłynął okręt, na którym Chruszczow i jego sztabki wyjechali z Królewca.

Chruszczow — mimo woli przypomina nam Narody Zjednoczone. I ponieważ piszący nie może tej sprawy w żaden sposób rozdzubić, to może czytelnicy sami znajdą sobie odpowiedź na takie pytanie: — Dlaczego prasa polska w Polsce, w Londynie, we Francji, w Australii, w Kanadzie i nasza prasa polska amerykańska z uporem godnym lepszej sprawy pisze, że mamy jakąś "Organizację Zjednoczonych Narodów", względnie jakiś "Obóz Narodów Zjednoczonych"?

Postępując się wyrażeniem przy-żywieckim, można by zapisać: — "beż co? ... beż co się tak dzieje? ..."

Gdyby w tej sprawie nie istniały urzędowe dokumenty i oświadczenia, toby można jeszcze było ową "zjednoczoną organizację" zbryć milczeniem. Ale statut Narodów Zjednoczonych, czarter tej organizacji, jej wszystkie urzędowe dokumenty i oświadczenia noszą jedną nazwę: — United Nations, a nie "United Nations Organization".

Dwa lata temu sekretariat generalny, na prośbę dziennikarzy wydał urzędowe oświadczenie stwierdzające, że jedyną nazwą obowiązującą i logiczną jest — United Nations, czyli Narody Zjednoczone.

I zupełnie słusznie. Bo jeśli mamy mówić i pisać "Organizacja Narodów Zjednoczonych", albo w skrócie ONZ, to po tej samej linii idąc, winniśmy pisać i mówić "Organizacja Stanów Zjednoczonych", czyli "United States Organization", a sami widzieć, jaki z tego wychodzi dziwoląg.

Mamy też ludzi, którzy wszem wobec i przy każdej sposobności chcą udowodnić że szybko i gruntownie obturkaliśmy się z językiem angielskim. Piszą więc przy każdej nadarzającej się sposobności (a może i wymawiają) inny dziwoląg: — Hallo.

Przy bardzo małym trudzie można "Hallo" znaleźć w słowniku, ale nie doszukacie się tam owego "Hallo" — najbliższy temu jest wyraz Hallo — oznaczający głośny krzyk. I wymawia się to "hel-luu".

Nie mamy na myśli potocznej rozmowy, w której takie niedociągnięcia uchodzą, ale gdy się czyta w nagłówkach i w treści owe świadectwa znajomości angielskiego rozpoczynającej się owym "Hallo", np. "Hallo, to Ameryka!", to już ma się przed sobą dziwoląg.

A teraz jeszcze jedno pytanie: — dlaczego "zawodowi i doswiadczeni" majstrzy od propagandy amerykańskiej nie pomyśleli o tym i zezwolili jedenastoletniemu chłopcu od-

TIMELY TOPICS

The Contribution Made To America By Poland Can Never Be Measured Remarks Of Archbishop Bernard J. Sheil Made At Holy Trinity Hall On The Occasion Of The 50th Jubilee Of His Priesthood

H. E. Archbishop Bernard J. Sheil, on June 20th, 1960—during a testimonial dinner given in his honor by the Representatives of Polish-American Organizations in Chicago and the Clergy, at Holy Trinity Hall made the following remarks:— That beautiful little girl, with such dignity and poise recited about the 50 years, the number of days that belonged to that time. You asked yourself the question "Could that be me?" And when all the other beautiful laudatory things were said, the same question would come to your mind.

My association with the priests, the great Polish priests, goes way back. It goes back to the early days of St. Stanislaus College, it goes back to the beginning of Fr. John at Holy Innocents. It goes back especially to 1907 when I was invited to start a career at Illinois by the athletic director of Illinois University.

It was my privilege, to have as a tutor during that year one of the great professors of St. Stanislaus College, a great musician, an amazing philosopher, a linguist, and perhaps it was there that many things in Polish literature were outlined for me because he was to be the translator of all of Sienkiewicz's novels.

So I came home, and since we were neighbors—Grand Avenue and Paulina is not far from Milwaukee and Noble. It was my privilege, to have as a tutor during that year one of the great professors of St. Stanislaus College, a great musician, an amazing philosopher, a linguist, and perhaps it was there that many things in Polish literature were outlined for me because he was to be the translator of all of Sienkiewicz's novels.

One night there is a very humble and a profound sense of greetings, of loyalty, of thanks because you have helped, each and every one of us, who after all too came from emigrants from across the sea to avoid oppression and in that unity of mind, and in that unity that has been a part of our past and that great hope that belongs to the future will rise as Polonia here in America to greater heights, to greater achievements than ever before.

To all of you may I just say one thing,—that you will be in my prayers every morning at Mass. May God bless you! God protect you, and the angels always hover over you! My great and appreciative thanks.

From Bismarck To Adenauer

The Enmity Between Poland And Germany Has Many Centuries Of German Aggression As Background

The Bonn politicians often state they sincerely desire an understanding with Poland and are ready to make sacrifices to this end. The Poles do not consider any question of sacrifice enters here; all that is necessary is for the Germans to accept the new order of things brought about by the bankruptcy of Germany's eastern policy and by a long process of historical events which inevitably led to this ultimate collapse.

These are but two examples out of many similar enunciations in the 17th and the 19th century. They indicate that at least some Germans realized hatred for Poland was solely a derivative of their own nation's ruthless policy of aggression and conquest—that Poland had done nothing to merit either one or the other. It is to be hoped that the post-war territorial settlement will induce the Germans to forgo their ambitions for eastward expansion and thus remove the sources of this hatred so that relations upon a better footing may arise.

Fifty years after the death of the Iron Chancellor who united Germany under Prussian hegemony and built up her power, another unusual figure has appeared on the German political arena—in his way, just as tough and determined. Dr. Adenauer undertook the difficult task of reconstructing his country upon the ruins of her power; he has striven to rehabilitate his country, battered with the blood of innocent victims and branded by the shameful deeds of his nation, while under the changed conditions of post-war Europe he is steering a political course for the immediate and the more distant future.

Warszawa (K) — Z obszaru blisko 397 tys. ha zbiora polscy rolnicy w tym roku buraki cukrowe. Duże opady, które tak utrudniały żniwa, na vegetację buraków wpłynęły dodatnio. Fachowcy — przypuszczają, że średnie plony buraków wyniosą ok. 90 q z ha. Zapewniłoby to zbory ok. 90 mln. q a więc największe jakie dotychczas osiągnięto w Polsce.

Warszawa (K) — Z obszaru blisko 397 tys. ha zbiora polscy rolnicy w tym roku buraki cukrowe. Duże opady, które tak utrudniały żniwa, na vegetację buraków wpłynęły dodatnio. Fachowcy — przypuszczają, że średnie plony buraków wyniosą ok. 90 q z ha. Zapewniłoby to zbory ok. 90 mln. q a więc największe jakie dotychczas osiągnięto w Polsce.

Warszawa (K) — Z obszaru blisko 397 tys. ha zbiora polscy rolnicy w tym roku buraki cukrowe. Duże opady, które tak utrudniały żniwa, na vegetację buraków wpłynęły dodatnio. Fachowcy — przypuszczają, że średnie plony buraków wyniosą ok. 90 q z ha. Zapewniłoby to zbory ok. 90 mln. q a więc największe jakie dotychczas osiągnięto w Polsce.

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

16th Successive PNA Softball Slugging Title To 2nd Federal Savings With .690

1960 Pennant Winning Federals Chalk Up 25th Slugging Crown In 26 Years Of Loop Play; Stan Logisz Tops Individuals With 1.122; Ray Murawski Slugs At 1.034 Pace, Ed Thomas .974, Lou King .956 And Jim Schlieben .955

The 1960 E. John Sierocinski PNA Senior Softball League pennant winning Second Federal Savings team added its 16th straight and its 25th slugging championship in the 26 years of the loop's existence (1935-60) by compiling a lofty .690 mark as a result of 307 total bases in 445 times at bat. Curly's Tap Cadets finished second with .575 on 203 total bases in 362 at bats.

Only the 1000 Braves (Lodge 877 PNA) of 1944 managed to outclass the Federals in slugging with their mark of .595. Prior to that year the Federals had reeled off 9 successive slugging crowns with .593 in 1935, .761 in 1936, .656 in 1937, .673 in 1938, .671 in 1939, .602 in 1940, .623 in 1941, .624 in 1942, and .621 in 1943.

The Federals have captured the championship the last sixteen seasons—569 in 1945, 754 in 1946, 881 in 1947, 853 in 1948, 903 in 1949, 1,000 in 1950, 926 in 1951, 928 in 1952, 777 in 1953, 829 in 1954, 829 in 1955, 801 in 1956, 861 in 1957, 876 in 1958, 674 in 1959, and 690 in 1960.

Second Federal completely dominated all phases of slugging during 1960, setting the pace in extra base hits, 52, total bases, 307, in addition to hitting the most doubles, 29, and homers, 16. The

Cadets led in triples with 8 to 7 for the Federals.

LOGISZ EXCELS Catcher Stan Logisz of the Federals paced all individuals with a mark of 1.122 resulting on 46 total bases in 41 times at bat.

Logisz also led the loop in homers with 6 and in runs batted in with 24.

He shared extra base hit honors with teammates Lou King (1960 batting champ with .644) and Ed Thomas, and with Ray Murawski of the Cadets, each of whom collected 5.

Thomas and Murawski clouted the most doubles, 5, while Jim Schlieben and Richard Jachowski of the Cadets and King of the Feds collected the most triples, 2.

Murawski was No. 2 in slugging with a fine record of 1.034. Thomas with .974, King with .956, Jim Schlieben with .955, Jim Hoffman of the Federals with .840, Dale Diesel of the Federals with .750, Ken Zech of the Drifters with .735, and Frank Stopka of the Drifters with .727 also excelled in long-ball hitting.

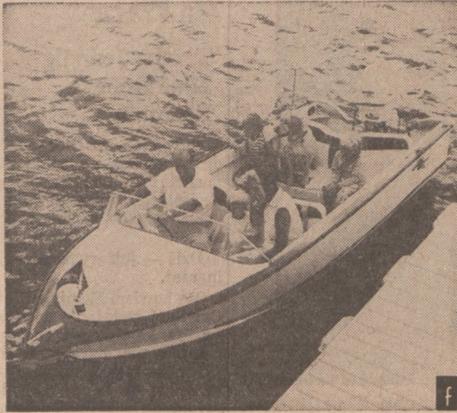
The all-time slugging record of 1.762 was compiled by Jimmy Hoffman of the Federals in 1950 when he also set the following records: total bases, 111, homers, 15 (which mark was tied by his brother, Ted, in 1952), and extra base hits, 34.

TEAM SLUGGING

Table with columns: Team, A, B, H, 2B, 3B, HR, EBH, TB, SA. Rows include 2nd Federal Savings, Curly's Tap Cadets, Drifters, and Craftsmen.

INDIVIDUALS

Table with columns: Player, AB, H, 2B, 3B, HR, EBH, TB, SA. Rows include Logisz, Federals; Murawski, Cadets; Thomas, Federals; King, Federals; Schlieben, Cadets; Hoffman, Federals; Diesel, Federals; Zech, Drifters; Stopka, Drifters; Jachowski, Cadets; Klotz, Craftsmen; Sikorski, Federals; Fred Ciocka, Cadets; Trychta, Craftsmen; Hoffman, Federals; Mozdzierz, Federals; Jarosz, Drifters; Buckiewicz, Craftsmen.



All set for a day of boating fun—From dad right down to Rover, there is nothing to compare with the fun of finding adventure on remote shores. Fireproof, and virtually puncture proof, modern aluminum boats afford the maximum in safety for family use. Today's family man has peace of mind when he relaxes with his loved ones on the water.

Sport Parade

Rome. (UPI) — Baron De Coubertin would have been a happy man.

It was, as the XVII Olympiad ended, just about everything which the altruistic Frenchman envisioned when he started these modern international games.

There was a great solemnity. But above it all there was a great feeling of fellowship and camaraderie. People sat down next to perfect strangers. And when they walked out into the blue velvet of the Italian night they were friends.

Maybe they would never meet again. But for a few fleeting moments, as time is measured in this city of the Caesars, they had a rare something in common, a peaceful unity and the knowledge that all peoples can live together.

As a spectacle it left little, these closing ceremonies, to be desired.

There were bands, there was pageantry and a choir with the voices of angels sent its harmony winging up into the sky. There were Hollywood-type lights behind the sprawling, jam-packed stadium which sent probing blue-white fingers reaching up into the mystery of the night.

Outside the Tiber flowed placidly down to the sea as it has since the days when other spectators sat in another stadium just a few miles and a few hundred years away. Then it was the Coliseum, the vast Amphitheater where gladiators hacked each other to pieces and the noises were not so harmonious or so happy.

This crowd loved the peace and the beauty. And it contributed to it by silently lighting twisted programs and pieces of newspapers into tapers which glowed like millions of fireflies as the Olympic flame, brought by relays of runners from the land of Greece where it all started, was extinguished.

These games too often produce much more than their share of brawling and bickering. Too often it smacks all too much of the days in the old Coliseum, the bloody days when Roman legions marched forth to conquer the world and brought back their captives in chains of provide entertainment for the Caesars.

There were at least 80,000 spectators in these stands and they had stars in their eyes. And on the hills beyond the stadium, other thousands watched this impressive ceremony, ignoring the fact that they stood on an eminence which also held a war cemetery, a war orphan's home and the haunted palace where Mussolini's mistress once lived.

There was a sorrow in them as they saw the flame go out but a peace was feeling, despite the cold war condition of a weary world, that four years hence at Tokyo these games would go on again. They were, Germans, Italians, Americans, British and people from beyond the cold drapery of the iron curtain, all of a feeling that things like these could not go by the boards again.

They had before. The intervals were called World War I and World War II. But as you looked at the friendliness of the people, the manner in which they stood shoulder to shoulder with a massive togetherness and quietly sang the hymn-like strains of the Olympic song, you felt that somehow everything would work out well with the world.

And you knew it better had. The jockeying stadium just a few miles away through the night was silent proof that the war-like way was no good and that Baron De Coubertin was right.

CHOCOLATE MINT

New York. — (UPI) — A new chocolate mint pudding and pie filling mix has the airy flavor of chocolate-covered candy mints. To avoid surface film as the pudding cools, place waxed paper directly on the top of the hot mixture or sprinkle it lightly with sugar.

Register Now For Indoor Activities

With the coming of fall and winter, the interests of boys and girls turn to the many indoor activities that are offered in the area.

By supervised activities, children have proper guidance for "letting off steam". At Eckhart Park the boys and girls in the community are given an opportunity to select their own activity, such as volleyball, basketball, touch football, etc. Free instructions are also given in tap dancing, ballet, ice dancing, gymnastics, tumbling, modern dance and conditioning classes for the ladies.

Registration for classes is now in progress and children of all ages may find an interesting activity to fill their leisure time. Boys are to sign up with Mr. J. Gangaro and girls are to sign up with Miss Julie Zurawski.

Hi-Fi

Electro-Sonic Laboratories (ESL) have brought out two new stereo cartridges, the C-99 and the P-99. ESL claims for them a channel separation of 20-25 decibels and a frequency response of 18-20,000 cycles per second, plus or minus two decibels.

ESL engineers said the only ESL stereo cartridge superior to them is the C-100, and the C-99 and P-99 are kinder to poor records. The C-99 (\$49.50) fits any standard changer or arm and the P-99 (\$54.50) is designed for use only with the S-310 pickup arm, made by ESL.

Fisher Radio, which probably brings out more models of tuners than any other components manufacturer, is out with still another. It is the FM-50 wide band tuner, which receives frequency modulated only broadcasts.

Fisher makes more expensive FM tuners. This one is manufactured for the in-between market and sells for less than \$135, without cabinet.

A wide band tuner requires more and better circuitry to keep out noise and spurious signals. They sound better on a really high fidelity FM signal because they receive more of it.

This one has a "local" and "distant" switch to help overcome distortion in signals from a close FM transmitter.

Harmon-Kardon has added an FM tuner kit, which also may be bought factory-wired, to its Citation line. The new tuner is the Citation III, to go along with the Citation I and Citation II stereo pre-amplifier and power amplifier.

SEEING GREEN RELAXES New York. (UPI) — To relax tired eyes, change focus at intervals by looking off into the distance.

During this "eye-break," it helps to view something green, the Better Vision Institute said.

My Neighbors cartoon strip featuring a character sitting on a cloud and talking about tax reduction bills.

American Football League Schedule

- (x-denotes night game) FRIDAY, SEPT. 16 x-Boston at New York x-Dallas at Oakland SUNDAY, SEPT. 18 Denver at Buffalo Los Angeles at Houston FRIDAY, SEPT. 23 x-Buffalo at Boston x-Denver at New York SUNDAY, SEPT. 25 Los Angeles at Dallas Oakland at Houston SUNDAY, OCT. 2 New York at Dallas Los Angeles at Buffalo Oakland at Denver SATURDAY, OCT. 8 x-Boston at Los Angeles SUNDAY, OCTOBER 9 Oakland at Dallas New York at Houston SUNDAY, OCTOBER 16 Boston at Oakland New York at Buffalo Dallas at Houston Los Angeles at Denver SUNDAY, OCTOBER 23 Boston at Denver

- Oakland at Buffalo Houston at New York FRIDAY, OCTOBER 28 x-Los Angeles at Boston x-Oakland at New York SUNDAY, OCT. 30 Houston at Buffalo Dallas at Denver FRIDAY, NOV. 4 x-Oakland at Boston x-Los Angeles at New York SUNDAY, NOV. 6 Dallas at Buffalo Houston at Denver FRIDAY, NOV. 11 x-New York at Boston SUNDAY, NOV. 13 Buffalo at Oakland Denver at Dallas Houston at Los Angeles FRIDAY, NOV. 18 Dallas at Boston SUNDAY, NOV. 20 Buffalo at Los Angeles Denver at Houston THURSDAY, NOV. 24 Dallas at New York FRIDAY, NOV. 25 x-Houston at Boston SUNDAY, NOV. 27 Buffalo at Denver Oakland at Los Angeles SUNDAY, DEC. 4 Boston at Buffalo Houston at Dallas New York at Denver Los Angeles at Oakland SATURDAY, DEC. 10 Denver at Oakland SUNDAY, DEC. 11 Boston at Dallas Buffalo at Houston New York at Oakland SATURDAY, DEC. 17 Denver at Oakland SUNDAY, DEC. 18 New York at Los Angeles Boston at Houston Buffalo at Dallas

The Picture Of Health Suicide

When a person threatens to kill himself, does he really mean it? Yes, he may, and he may not. The law and the church have both held serious views of suicide in former times, regarding it as one of the gravest offenses, but in the light of current psychiatric knowledge, the threat of suicide is actually a medical and social problem and is beginning to be handled accordingly.

Nor should it be taken lightly. Self-inflicted death is the eleven leading cause of death in the United States. In a recent year, 484 people committed suicide. But in that same year, 16,720 people died by their own hands at once or of injury inflicted on themselves.

Many of the people who kill themselves are elderly, 75 or over, and often in poor health. But many more than 17, and able. By men, the most disfiguring and violent means are chosen, such as shooting or hanging, where women will more often choose poison, particularly barbiturates.

In New York City, a person who fears he may take his own life may call the police, the public health service or the Save-A-Life League for help. The last-named, a religious organization, also has representatives in 26 other cities who can give some spot counseling, and several other big cities have their own organizations of a similar sort.

Fall-Winter Program At Pulaski Park

Registrations for the Fall and Winter program of classes at Pulaski Park, 1419 W. Blackhawk St., at Noble St., are being accepted, according to S. Jarosz, Supervisor at Pulaski Park. A pre-school class for boys and girls 4 and 5 years of age, and dancing, dramatics and physical education for boys and girls, 6 to 12, will be conducted. A special program in Slimming and Diet is being organized for mothers, and Voice Grooming and Play Production for Adults. Carol Surma, Physical Education Instructor, and Ida O'Hara, Dramatics Instructor, will conduct the Play School. Bill Kamberski is the Physical Education Men's Instructor at Pulaski Park.

Market Stakes, Midwest Handicap At Hawthorne This Week

Two interesting stakes events, the \$15,000 added To Market Stakes and the \$25,000 added Midwest Handicap, both pointing up more lucrative features later in the meeting, will highlight activities during the next six days as Hawthorne swings into its second week of racing.

The To Market will be decided on Wednesday, the 6 Furlongs sprint expected to lure the best juveniles on the grounds, most of which will be eyeing the \$35,000 added Hawthorne Juvenile Handicap on Oct. 8.

The Midwest at 6 1/2 furlongs for three-year-olds and upward features the Saturday card here and will mark another appearance of King Ranch's speedy Golden Notes, who won the Midwest last year and equaled the world mark for 6 1/2 furlongs in process.

The To Market is one of many Hawthorne features named for famous thoroughbreds which have run at the historic track. To Market climaxed a brilliant career by winning the 1952 Hawthorne Gold Cup.

Among top two-year-olds nominated for the 1960 To Market are J. C. Pollard's Breakaway, Ford-Kelly's Iron Rail, Fourth Estate Stable's Editorialist, Alameda Farm's Vapor Whirl, Audley Farm's Shy Boy and Kennedy-Veale Stable's Lighthouse.

Golden Notes has been carefully groomed for a return effort in the Midwest. He comes off a rousing victory in the 7 furlongs Myrtlewood Handicap at Arlington Park in which he downed On-and-On and Better Bee.

His chief foe may be a filly, Mrs. Mary Keim's Indian Maid, who recently captured the Hawthorne Inaugural and earlier at Washington Park, Illinois, being the Modesty and Beverly Handicaps. Other Midwest candidates include George Willis' Will Ye, winner of three straight allowance sprints before bowing to Indian Maid by a neck in the 6 furlongs

New PNA Choir Organized In Evergreen Park

The Polish National Alliance Lodge 3062, located in the heart of Evergreen Park, Illinois, being in existence for over 10 years, recently decided to organize a Singing Choral Group in Evergreen Park, which will consist of men and women, teen-agers and friends who are interested in participating in Choral Singing. The organization is proud to have secured the services of Mrs. Helen Warner, as Choral Instructor.

Mrs. Helen Warner has a Bachelor's Degree in Music, is a Mezzo Soprano, and is a member of the Chicago Symphony Orchestra Chorus, which she conducts with Miss Margaret Phillips.

She also studied under Fred Waring and other famous musical conductors, conducts three Choral Groups in the Detroit Symphony Orchestra, and is a Choral Teacher in Evergreen Park High School. Mrs. Warner states, "that in order to JOIN a Choral Group, you need not be an experienced singer or read music."

The objective of this Choral Group is to participate in competition with other Choral Groups, to sing on television and radio programs, and to provide entertainment for local functions in Evergreen Park.

Every one is invited to attend and join in the rehearsals to be held every Wednesday, at 7:30 P.M., at the CENTRAL SCHOOL, 9420 South Sawyer Avenue, Evergreen Park.

Planning A Wardrobe

Carol Caverly is one of the most tastefully dressed performers in Ice Follies. Her extensive wardrobe is stylish and chic. It's difficult to imagine that she must live out of one trunk and one suitcase for 44 weeks of the year while the show is on its 21-city, 20,000-mile tour of the United States and Canada.

Ice Follies plays Chicago Stadium October 18 through Nov. 8. "It takes a lot of planning," said Carol, flashing a smile. "My oversized H & M trunk has only 14 hangers, so I have to be careful just what types of clothes I buy and where I buy them."

After several seasons on tour, Carol, an attractive brunette from Whittier, Calif., plans her shopping spree carefully. "We play Chicago in November," she said. "That's a good time to start winter buying. When we're in New York City in January, there are usually winter sales. I try to pick up a few bargains for the following year.

Montreal and Toronto are good cities to pick up English imports. By the time we hit Minneapolis, the Spring wardrobes are out!" Carol takes a few minutes to start winter buying. When we're in New York City in January, there are usually winter sales. I try to pick up a few bargains for the following year.

Montreal and Toronto are good cities to pick up English imports. By the time we hit Minneapolis, the Spring wardrobes are out!" Carol takes a few minutes to start winter buying. When we're in New York City in January, there are usually winter sales. I try to pick up a few bargains for the following year.

Major League Roundup

BY GARY KALE

The New York Yankees have brought up those big guns again — Mantle and Maris — and they may sound the death knell for the Baltimore Orioles in the American League pennant race.

Casey Stengel's crew, preparing for next weekend's crucial four-game series with Baltimore, went a full game up on the Orioles Sunday with a 5-0, 3-2 sweep of the Cleveland Indians. Roger Maris hit his 38th homer in the opener, while Mickey Mantle won the 11-inning nightcap with his 34th.

The Yankees tied Baltimore in the victory column at 82 as the Orioles shot out Kansas City, 4-0, in a single game. In the important lost column, New York has dropped two less than Baltimore, 55 to 57.

Chicago, still a potent threat in third place, took two from Boston, 5-3 and 1-0. The White Sox are three games off the pace and 80-59 in the standings. In the other A. L. games, Detroit won a pair from Washington, 8-3 and 8-5.

With first place Pittsburgh idled by rain in the National League, St. Louis moved to within 6 1/2 games of the Pirates by defeating Philadelphia, 7-3. Los Angeles shut out Milwaukee, 2-0, while Cincinnati and San Francisco split a pair, the Reds winning the first, 2-1, and the Giants gaining the nightcap, 3-2.

Hector Lopez got into the Yankee bombardment act in the first game against Cleveland with his eighth homer and fourth in four days. Lopez added a triple to drive in another run while Maris smashed three hits, Ralph Terry beat the Indians for the third time this season and raised his record to 8-3 with a five-hitter. Jim Perry was tagged with his eighth setback.

Mantle's winning blast in the nightcap was his second in two days. outfielder, hit a homer and double to drive in three runs. Jackie Brandt scored on the front end of both blows, Steve Barber became the sixth member of the Orioles pitching staff to win at least 10 games, but he needed assistance from Chuck Estrada after allowing the A's to load the bases in the ninth inning. Estrada retired Mary Thronberry on an infield grounder for the final out.

Nellie Fox had a 6 for 7 day in Chicago's twin-sweep of Boston. The White Sox hopped on loser Bill Monbouquette for two runs in the first two innings of the opener with Al Smith driving in a pair. Billy Pierce notched his 13th victory.

In the nightcap, Chicago made it 11 straight home triumphs over the Red Sox this season as Fox scored the only run of the game in the fifth inning on Smith's double. Early Wynn pitched a six-hit shutout for his 12th win and 283rd of his career.

Detroit survived three homers by Harmon Killebrew for its double win. The Senator powerhouse accounted for all his team runs in the second game with his 28th and 29th homers but couldn't overcome Al Kaline's grand slam that highlighted a five-run seventh inning for the Tigers. Eddie Yost contributed a solo blast in first frame. Bill Fischer and Frank Lary were the winning pitchers.

Curt Simmons beat his former Philadelphia teammates for the fourth consecutive time this year as he kept the Cardinals in contention for the N. L. pennant. Stan Musial started Simmons to his seventh win by hitting a first inning homer. Bobby Gene Smith and Cal Neeman connected for the Phils as John Buzhardt lost his 10th straight game.

Don Drysdale held Milwaukee to two singles and dropped the third place Braves 7 1/2 games behind the Pirates. The Dodger fireballer won his fourth straight and 14th of the season. Norm Larker drove in both Los Angeles runs to hand Lew Burdette his 10th loss. Burdette has not beaten the Dodgers in Milwaukee since July, 1956.

Gus Bell's 11th homer in the opener against San Francisco provided southpaw Jim O'Toole with his 11th Cincinnati triumph. Willie McCovey in turn won the Cardinals' fourth game of the 13th circuit clout. Stu Miller went the route and evaded his record at 6-6. Cal McLish was the loser.

THE AMERICAN WAY



Blind "Figure" Skating

SCIENTISTS' CONQUEST OF FLIGHT

Advertisement for 'Jenny vs. Jet' featuring a biplane and a jet. Text includes: 'Lift and Drag', 'NAVY RESEARCHERS AT PRINCETON USE SMOKE TUNNELS TO STUDY LIFT AND DRAG LIFT KEEPS PLANE IN AIR—DRAG IS FORCE RESISTING FLIGHT.', 'Operation Slowdown', 'SHAPE OF TOMORROW'.

More African Rumbings



WEEKLY CROSSWORD PUZZLE

Crossword puzzle grid with clues for horizontal and vertical words. Includes a 'Screen Comedian' section with a list of names and a 'Here's the Answer' section with a grid of numbers.

St. Zjedn. Powinny Zerwać Stosunki Dyplomatyczne z Reżimami Komunist.

Podniosłyby To Prestiż Ameryki w Świecie, a Narody Ujarmione Przez Komunizm Zaczęłyby Życ Lepszą Nadzieją Na Przyszłość — Twierdzi Gen. Wilbur

Przemawiając w niedzielę na programie radiowym słynnego komentatora Clarence E. Maniona, prawnika publicy i eksperta prawa konstytucyjnego, emerytowany generał William H. Wilbur powiedział, że Stany Zjedn. powinny zerwać stosunki dyplomatyczne z wszystkimi reżimami komunistycznymi, które trzymają swe kraje w ucisku i niewoli politycznej.

Przez utrzymywanie stosunków dyplomatycznych z tymi czerwonymi reżimami pomagamy sami do zniszczenia samych siebie powiedział Gen. Wilbur.

Jeśli zaś zrobimy rzecz najniebezpieczniejszą i zerwiemy stosunki dyplomatyczne z blokiem czerwonym — mówił gen. Wilbur — to nie tylko podniesiemy wysoko nasz prestiż w świecie, ale także automatycznie narodzi się w komunistycznej niewoli podniosą głowę i zaczną żyć lepszą nadzieją na przyszłość.

Legenda Kaszubska

Koło miasta Lęborka znajduje się góra, w której wnętrzu przebywa król Kaszubów wraz z zaklętym śpiącym wojskiem. Na wierzchu tej góry w dawnych, dawnych czasach znajdował się otwór. Lęborska rada gminna postanowiła otworzyć zbadać. A właśnie skazano dwóch rozbójników na śmierć. Postanowiono spuścić ich na dno tej dziury, a jak odkryją co tam jest w środku, wina będzie im darowana. Nie mając nic do stracenia, rozbójnicy podjęli się tego chętnie.

Zobaczyli przeróżne cuda. Spuścili się więc w głąb tej góry i zobaczyli tam przeróżne cuda: ogrody przepiękne, pełne nieznanych przeduranych kwiatów o cudnej woni. Idąc dalej, a tu — zamek ze szczytów złota, ze złota wieży i złotą strzechą. Nagle zjawia się przed nimi cudne dziecko i prowadzi ich na zamek. W drodze zrywa się burza i zaczyna padać grad szczyeroloty. Rozbójnicy chcieli zbierać kulki gradowe, ale dziecko nie pozwoliło.

Daley Popiera Podwyżkę Pensji Dla Strażaków

Jest Zwyczajem, Że Pensje w Straży i Policji Są Równe

Ponieważ Rada Policyjna zatwierdziła w ubiegłym zarządku projekt nowego budżetu Departamentu Policji, który przewidywał podwyżkę pensji dla policjantów o 1 1/2 procent, prezydent miasta Daley oświadczył wczoraj, że będzie domagał się uchwalenia przez Radę Miejską takiej samej podwyżki także i dla Straży Pożarnej.

W Straży Pożarnej w Chicago jest zatrudnionych 4,400 strażaków. Było zawsze zwyczajem w Chicago, że uposażenia policjantów i strażaków były mniej więcej równe — powiedział prezydent Daley. — Nie widzę obecnie żadnego powodu, aby ten zwyczaj miał być zmieniony i podwyżkę uposażeń mieli dostać tylko policjanci — dodał prezydent Daley.

Projekt budżetu Straży Pożarnej na rok 1961 przewidywał sumę \$33,172,357 po stronie wydatków. — Jest to wzrost o \$3,065,498 w porównaniu z budżetem za rok 1960.



W OCZEKIWANIU NA "DONNE". — Scena powyższa przedstawia dwie dziewczynki, które wraz z rodziną schroniły się do specjalnego przeciw-huraganowego schronu w Key West, na Florydzie — tuż przed uderzeniem "Donny" w wybrzeża tego stanu. "Donna" przewędrowała poprzez Florydę i skierowała się w kierunku północno-wschodnim na Atlantyk.



PORTRIKO PO PRZEJŚCIACH HURAGANU "DONNA". — Oto jak wyglądało miasto Humacao w Portoriko — po przejściu straszliwego huraganu "Donna". Około 120 osób zostało zabitych, a tysiące osób znalazło się bez dachu nad głową. Huragan stamtąd skierował się w stronę Florydy.

Atak Lumumby Na Radiostację Leopoldville Odparty Przez UN

Sytuacja w Kongo Staje się Coraz Bardziej Naprężona

Leopoldville (UPI). — Sytuacja w Kongo ulega dalszemu pogorszeniu, zwłaszcza po incydencie między premierem Lumumbą, a oddziałem wojsk Narodów Zjednoczonych.

Lumumba, — którego pod groźbą zastrzeżenia zmuszono do wycofania się od wstępu do radiostacji w Leopoldville, prawdopodobnie zażąda, aby Narody Zjednoczone wycofały swe siły zbrojne a on wezwie wojska sowieckie lub innych narodów do pomocy.

Lumumba Zmuszony Do Odwrotu. — Lumumba gniewnie opuścił radiostację w Leopoldville, — gdzie zabroniono mu wstępu, a jednocześnie rozbrojono jego straż przyboczną. Porucznik George Short, — brytyjski oficer Narodów Zjednoczonych wezwał oddziały wojsk Ghana do skierowania karabinów maszynowych w stronę Lumumby i jego strażnicy przybocznej, którzy się wdarli do budynku radiostacji i usiłowali wejść do studia nadawczego, ale zostali powstrzymani.

Radio Moskwa natychmiast wykorzystywało ten incydent dla celów propagandowych, ogłaszając, że Narody Zjednoczone bezprawnie zajęły radiostację i zaprowadzają kolonializm.

W Elisabethville prezydent prowincji Katanga — Mojżesz Czumbe oświadczył, że gotów jest do pertraktacji, dających do stworzenia — federacji państw afrykańskich, ale bez jakiegokolwiek udziału Lumumby. Wojska Lumumby nadal toczą zaciekle walki w szeregach afrykańskich na obszarze, gdzie trzy prowincje — mianowicie Kasai, Kivu i Katanga graniczą.

Gdańsk Na Żuławach Jeszcze Powódź;

Nadmiar Wilgoci Pogorszył Stan Ziemniaków

Gdańsk. — (DP). — Żniwa zbóż ozimych w Polsce zostały już zakończone a koszenie zbóż jarych dobiega końca. Najgorsza sytuacja jest na niżynach Żuław gdańskich, gdzie duże obszary pól uprawnych są jeszcze pod wodą niedostępną dla żniwiarzy.

W drugiej dekadzie sierpnia deszcze w całym kraju przekroczyły normę, a maksymalna temperatura nie dochodziła do 21 stopni C.

Nadmiar wilgoci znacznie pogorszył stan roślin okopowych a zwłaszcza ziemniaków. Natomiast stan plantacji buraków cukrowych jest na ogół dobry.

4 września odbyła się w Warszawie uroczystość "centralnych dożynek" na które przybyło 45,000 chłopów.

Ogłoszono, że robotnicy Nowej Huty pod Krakowem zebraли na pomoc dla powodzian przeszło 200 milionów złotych. Społeczeństwo Łodzi ofiarowało na tenże cel ćwierć miliona złotych.

Dziecko wyglądało na źle odżywione i biednie utrzymane.

Minął poniedziałek i nikt nie zgłosił się po odbiór znalezionej w sobotę niemowlęcia w kościele St. Mary of the Lake, przy 4200 Sheridan rd. Dziecko płci żeńskiej o blond włosach i niebieskich oczach leżało w kościele owinięte w sweter, przy czym nie było przy nim żadnej kartki. Niemowlę oddano do przytułku św. Wincentego.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają się w Dzień Związkowym

Chruszczow "Zginał" w Mgle

London. (UPI). — Statek wiozący sowieckiego premiera Nikitę S. Chruszczowa do New Yorku, skutkiem niezwykle silnej mgły w kanale angielskim "zaginał" i nikt nie wie, gdzie się znajduje.

Ostatni komunikat ze statku m/s Baltika, podała sowiecka agencja prasowa TASS, donosząc, że statek wpływa do kanału Angielskiego.

Przyпуска się, że statek, wiozący Chruszczowa i towarzyszy, znajduje się w Kanaale Angielskim, ale nikt nie jest pewnym.

Admiralicja podała, że brytyjska flota nie zna pozycji statku i wcale się tym nie interesuje.

Brytyjska Straż Przybrzeżna podała, że nie zajmuje się zważaniem nad cywilnymi statkami przebiegającymi kanał Angielski.

Firma ubezpieczeniowa Lloyd's of London, która nieraz podaje pozycje statków, nie otrzymała żadnych komunikatów radiowych ze statku.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, teść i dziadek nasz, s. p.

Teodor Bragen

po długiej chorobie pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 11-go września, 1960, o godzinie 1:30 po południu, przeżywszy lat 71.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 5004 South Western Ave. do kościoła Nativity of BVM, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Aniela (z domu Gradowska), żona; Józef, Jan i Stefania Nowak, dzieci; Lillian i Dorothy, synowie; Jan Nowak, zięć; 8 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Rozdільny Funeral Home, Inc., HEMlock 4-2100.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, teść i dziadek nasz, s. p.

Józef M. Gaseor

(GASIOR) Weteran 1-szej Wojny Światowej,

członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami pożegnał się z tym światem, dnia 11-go września, 1960 roku, o godzinie 8-iej rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 16-go września, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 5753 W. Fullerton Ave., blisko Menard do kościoła św. Jakuba, a stamtąd na cmentarz św. Józefa na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Miaria (z domu Wawak), żona; Rafał, Józef, Jr., Capt. Czesław U.S.A.F., Brat Bolesław C.S.C., Walenty, Hieronim i Bernard, synowie; Gertruda, Dorota i Maria, córki; Dorota, Bernadyna, Susan i Bernadette, synowie; Władysław Kowalczyk i Józef Krzesiński, zięć; Julia Rak, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną. Pogrzebowi Poterek, telefon BErksire 7-6400. (13-14)

Interesująca Praca i Nie Zła Płaca

Trzeba Jednak Zdać Dobry Egzamin

Były czasy w Chicago, kiedy kandydaci na policjantów musieli mieć wpływ polityczny i płacić nieraz łapówki, by dostać się do służby policyjnej.

Dziś — jak wygląda — jest inaczej.

Oto bowiem Komisja Służby Cywilnej podaje do wiadomości, że kandydatów na policjantów nie ma zbyt wielu i że wobec tego komisja otwiera drzwi dla wszystkich, którzy odpowiedzianą i szacunku godną służbę policyjną chcieliby pełnić.

Muszą oni jednak zdać odpowiedni egzamin wstępny, zanim będą przyjęci do szkoły policyjnej, która prowadzi do munduru i blizszej niż tym mundurze gwiazdy.

Kto Może Wnosić Podanie

Podania mogą wnosić wszyscy, którzy przejdą dokładne i surowe badania zdolności fizycznej i umysłowej, mają ukończone High School, ukończyli 21 lat, a nie przekroczyli 28 lat życia, weterani do 35 roku życia mają szansę przyjęcia, mają więcej niż 5 stóp 8 cali wzrostu i wagą więcej niż 145 funtów.

Kandydaci muszą być obywatelami amerykańskimi oraz mieszkać w Chicago przy najmniej przez ostatni rok.

Jaka Płaca i Dokąd się Zgłaszać

Początkowa płaca patrolowego wynosi \$4,920 rocznie z podwyżkami każdego roku do \$5,928.

Podania przyjmowane będą do 24 września przez Civil Service Commission — Room 209, City Hall.

Biura tej komisji są otwarte codziennie od 8:30 rano do 4:30 po południu.

Konferencja Prasowa Koła Przyjaciół Harcerstwa Pol.

Koło Przyjaciół Harcerstwa Polskiego w Chicago urządza w środę, 14 września, o godz. 12:15 po południu, śniadanie w sali (Moby Dick Room) hotelu Shermana połączone z konferencją prasową celem zaznajomienia prasy z celami tej organizacji i programem zbiórki funduszu na cele Harcerstwa Polskiego.

Po Zakupno Wartościowego NAGROBKA Lub POMNIKA Udajcie się Do CZARNIKA naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania Jest to jedyna polska firma Przy CMENTARZU Otwarte w Niedziele i Święta P. O. Box 333 Argo, Ill. Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec nasz i dziadek nasz, s. p.

Władysław Osowicz

(mał s. p. Stanisław) Weteran 1-iej Wojny Światowej, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 12-go września, 1960 roku, o godzinie 7:30 rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 15-go września o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 4401-03 S. Kedzie Ave. do kościoła s.s. Pięciu Braci Polaków i Męczenników, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna, Alicja i Sabina, córki; Albert Moore, Frank Gromala i Albert Schley, zięć; ciotki; brat i siostra, wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Fortuna Funeral Home, telefon: LAfayette 3-7781.

Anna Filipiak

(Z DOMU ROGALSKA) (Z PIERWSZEGO MEZA ROSINA)

Członkini Tow. św. Marii Magdaleny, Gr. 50 Zjedn. Polek w Amer. Tow. Wisła, Gr. 1919 Z.N.P., Oddz. Gdańsk Nr. 50 Ligi Morskiej w Ameryce, Legionu Pań przy Sherman Post No. 27, PLAW i Klubu Kasinka Mała, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 11-go września, 1960 roku, wieczorem, w starszym wieku. Zmieszkiwała pnr. 4831 So. Laflin ulica.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 15-go września o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1335 W. 51sza ulica do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Edmund, Cecylia, Genowefa i Florentyna, dzieci; Geraldine, synowa; George Corso, Kazimierz Krakowski i Władysław Szymański, zięć; Franciszka Waleczka, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Urbanek Dom Pogrzebowy, telefon: Yards 7-6112. (12-13-14)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza i siostra moja, s. p.

Marianna Gonciarz

(Z DOMU BARWACZ)

Członkini Bractwa Nowiast Różańca św. Róża 19, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 11-go września, 1960 roku, o godzinie 7:22 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 10:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 5247-53 W. Fullerton Ave., blisko Lockwood ul. do kościoła św. Stanisława B. i M., a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Jan, mał; Jadwiga Palka i Emilia, córki; Józef (aptekarz), syn; Hieronim Kuszyński, zięć; Maria, synowa; Ludwik, szwagier w Polsce; wnuk, wnuczki i prawnuczka, wraz z całą rodziną. Pogrzebowi Poterek, tel.: BErksire 7-6400. (12-13)

Wojciech Loda

(Mał s. p. Julii, z domu Tabasz)

Członek Tow. św. Wincentego a'Paulo, Grupa 745 Z.P.R.K. i Tow. Klubu Niedźwiedzi, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami pożegnał się z tym światem, dnia 11-go września, 1960 roku, o godzinie 1:00 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 5325 W. Fullerton Ave., narożnik Lorel, do kościoła św. Stanisława B. i M., a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Józef, Zofia, Anna, Helena, Maria, Jan, Stanisława, Władysław, Czesław i Loretta, dzieci; Max Sätzik, Henryk Gawlik, Franciszek Mazur, Józef Dudek i Edward Casey, zięć; Honorata, synowa; Józef Pociąg z żoną Katarzyną i Jan Pociąg, bracia; Helena Wiktor, oraz Siostra Albina w Polsce, siostry; wnuki, wnuczki, prawnuki i prawnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Lorel-Ostapa Funeral Home, telefon: BErksire 7-2876. (12-13)

Karolina Hoszowska

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 11-go września 1960, rano, przeżywszy lat 70. Zmieszkiwała pnr. 1027 N. Richmond ul.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2157 W. Chicago Ave. do Cerkwi św. Mikołaja, a stamtąd na cmentarz św. Mikołaja na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

James Rice, Annette Kramer i Natalie Leboza, dzieci; Rose Rice, synowa; Nicholas Kramer i Stanley Leboza, zięć; ciotki, 5 wnucząt i 1 prawnuk, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: B. Muzyka & Son, Brunswood 8-7767.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec nasz i dziadek nasz, s. p.

Antonia Woźniak

(z domu Gawron)

Członkini Tow. Jerzego Washingtona Grupa 499 Z.N.P. i Klubu Krzyż; po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go września, 1960 roku, o godzinie 8:30 wieczorem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 4907 Archer Ave., do kościoła St. Daniel the Prophet, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Michał, mał; Władysław Jurczyk z żoną Helena, syn i synowa; Franciszka i Elsie, córki; Antoni Cabała i Frank Hockey, zięć; ciotki; 6 wnucząt, 1 prawnuczka; Franciszka Kos, siostra w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Szykowny Funeral Home, tel. REliance 5-7521. 12-13

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy syn nasz i brat mój, s. p.

Jan Zygmuntowicz

Weteran II-iej Wojny Światowej Członek Tow. Podhalan Św. Antoniego, Nr. 1206 Z.P.R.K.; po ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go września, 1960 roku, o godzinie 3:30 po południu, przeżywszy lat 47.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Wolniak, pnr. 5700 So. Pulaski Blvd., do kościoła św. Turyliusza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwst. Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Józef i Stanisława, rodzice; Stefania, siostra; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Wolniak, tel. PORTsmouth 7-4500. 12-13

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziadek nasz, i brat mój, s. p.

Jakub Orzechowski

członek Tow. Im. Jezus, Tow. św. Franciszka Salezego Z.P.R.K., po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 10-go września, 1960 roku, o godzinie 10:05 wieczór, w starszym wieku. Zmieszkiwał pnr. 107 West 112-ty Place.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 14-go września o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 11739 S. Michigan Ave. do kościoła św. Salomei, a stamtąd na cmentarz św. Krzyża na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Zuzanna, Anna, Rozalia Astraus, Stanisława i Józef, dzieci; Piotr, brat; Ryszard i Justyna Asraus, wnuk i wnuczka, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się: Pisarski i Syn, Pullman 5-3086 (12-13)

Kacik Ligi Morskiej

Pisze Władysław Tomaszewski

W sprawie Posiedzeń Okręgowych i Oddziałów

W tym tygodniu t. j. dzisiaj we wtorek, 13-go września, odbędą swoje posiedzenia następujące oddziały: Oddział Sobieskiego, nr. 55 o godz. 8 pnr. 1516 W. 47-ma ul.; Oddział Ster, nr. 46 Ligi Morskiej o godz. 8-ej, pnr. 4225 So Kedzie ave. Od dzisiaj za tydzień, we wtorek, 20-go września odbędą się zebrania Okręgu 7 i Okręgu 2-giego: Okręg 7-my pnr. 1758 W. 48-ma ul., o godz. 8-ej; Okręg 2-gi pnr. 1239 N. Wood ul., o godz. 8-ej wieczorem. Delegaci obu tych Okręgów ze względu na obowiązki nałożony na nich przez ich oddziały powinni przybyć na te posiedzenia. Obecność na tych posiedzeniach delegatów jest wymagana i konieczna. To samo dotyczy członków wobec ich oddziałów.

Posiedzenie Oddziału Gen. Kwaśniewskiego

Oddział Gen. S. Kwaśniewskiego nr. 43 Ligi Morskiej, odbędzie swoje pierwsze powakacyjne posiedzenie dzisiaj, we wtorek 13-go września, w sali przy 83 Russell Square Park i South Shore Drive, Początek o godz. 7:30 wieczorem. Zarząd prosi o liczne przybycie. Ważne sprawy są do załatwienia. — Bernice Shibuski, sekret. prof.

Posiedzenie Oddziału Ster L. M.

Oddział Ster Nr. 46 Ligi Morskiej, odbędzie swoje posiedzenie dzisiaj, we wtorek, 13-go września w sali pp. Bartosik, przy 1516 W. 47-ma ulica. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Ważne i pilne sprawy do omówienia i załatwienia.

Posiedzenie Oddziału Sobieskiego L. M.

Oddział Sobieskiego nr. 55 Ligi Morskiej odbędzie swoje posiedzenie dzisiaj, we wtorek, 13-go września w sali pp. Bartosik, przy 1516 W. 47-ma ulica. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Ważne i pilne sprawy do omówienia i załatwienia.

Muzeum Chopina

Praga. (K). — Dla uczczenia Roku Chopinowskiego otwarto w Mariánských Lázních w Czechosłowacji Muzeum Fryderyka Chopina. Mieści się ono w 3 salach na piętrze domu, noszącego nazwę "Pod Czarnym Łabędziem", gdzie Chopin mieszkał w roku 1836. Zebrane tu zostały eksponaty, pochodzące z 10 różnych czechosłowackich bibliotek, archiwów i konserwatoriów. Uroczystości otwarcia Muzeum uświetniły koncerty artystów polskich Haliny Czerny-Stefańskiej, Jana Ekiery i Jana Hoffmana.



PILOT Z BOŻEJ ŁASKI.—Władze Marynarki zastanawiają się, co mają uczynić z mechanikiem maszynowym, 34-letnim Robertem H. Swain (na zdjęciu), który bez żadnego pozwolenia i bez szkół pilotażu wsiadł do bombowca w San Diego i jako pilot przeleciał 1,500 mil i wysiadł w Shreveport, La. Wewnątrz samolotu było 10 osób załogi.

JAK WRÓŻYĆ Z KART

Sztuki tej możecie nauczyć się łatwo z nowo wydanego Samouczka, który jasno i zwięźle podaje znaczenie każdej karty i jej pozycję w stosunku do innych kart. Ta prosta metoda nauczycie się wróżenia w bardzo krótkim czasie.

Z kart możecie przepowiedzieć przyszłość sobie, rodzinie, przyjaciółm i znajomym. Czy chcecie wróżby te brać na serio, czy dla wesołego spędzenia czasu, postarajcie się, zaraz o jeden taki

Samouczek "JAK WRÓŻYĆ Z KART"

Nie należy jednocześnie uchylać faktów, że niejedna wróżba może się całkowicie sprawdzić, ostrzeż przed jakimś bledem, lub niekorzystnym wydarzeniem, albo dodać otuchy i odwagi w niejednym krytycznym momencie w życiu.

Dziełko to "Jak wróżyc z kart" zawiera 98 stroniec czytelnego druku, wraz z rycinami poszczególnych kart i tabelkami ich rozkładu do wróżenia.

Książka ta kosztuje tylko \$1.00 z przesyłką

Zamówienia wraz z należytosciami nadsyłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 22, Illinois
(C.O.D. nie wysyłamy)



INTEGRALNOŚĆ W RICHMOND. — Chandler Junior High School w Richmond stała się pierwszą szkołą integralną w stolicy Konfederacji. Na zdjęciu dwie muryzki-studentki skierowały się do budynku szkoły Chandler, odprawiane przez policję i grupę fotografów.

Siodme Miejsce — Zaszczyny Bilans Polski Na XVII Olimpiadzie

Lista Zdobywców Medali Olimpijskich. — Najlepsze Wyniki Osiągnęli Polscy Pięściarze. — Nadzieje i Zawody Polskiej Ekipy Olimpijskiej

W przepięknym a równocześnie pełnym powagi widoku zamknęła się na Stadionie Olimpijskim w Rzymie — XVII Olimpiada Sportowa — nowoczesny ery. — Defiladzie flag państwowych na zakończenie Olimpiady przyglądało się około 100,000 widzów. Obserwowali oni przemarsz flag i zawodników w świetle rozpromienionego włoskiego słońca, a zagaśnieniu Złota Olimpijskiego towarzyszyły oznaki radości lub smutku, nadziei i zawiedzeń w sercach zawodników i grup narodowościowych wśród widzów na okalających piaszczynę trybunach.

Ogółem w Igrzyskach Olimpijskich wzięło udział 87 narodów wysyłając do Rzymu swą szmiałankę sportowców. Nie wszystkim się poszczęściło tak jak się spodziewano. Wiele państw nie dostało w ogóle żadnych medali. A ci, którzy je zdobyli dla swego kraju z dumą oczekiwali tryumfalnego powrotu w rodzinne pielesze.

Ekipa polska z Igrzysk Olimpijskich — wysłała zaszczynie. Osiągnęła ona punktowo miejsce siódme, a na pierwszych 21-u zawodników widniały medale olimpijskie. Dwadzieścia jeden razy — polski sztandar wznosił się w górę na stadionie na postumencie zwycięzców.

4 Złote Medale

Złote medale zdobyli — Zdzisław Krzyszkowiak w biegu na 3,000 m z przeszkodami; Kazimierz Paździor w boksie w wadze lekkiej; w trójstoku Józef Schmidt i Ireneusz Pałński w podnoszeniu ciężarów w wadze lekkiej.

6 Srebrnych Medali

Elżbieta Krzesińska za II miejsce w skoku w dal; Jarosława Józwiakówna za II miejsce w skoku wzwyż; Tadeusz Walasek za wicemistrzostwo w boksie w wadze średniej; (któremu słusznie należał się złoty medal); Jerzy Adamski za wicemistrzostwo w boksie w wadze piórkowej oraz Z.



Joseph Ileo

Kilka było konkurencji, w których Polska liczyła na lepsze miejsca. Jednak na ogół ekipa odjechała do kraju zadowolona. Wszyscy się starali jak mogli, a bilans był bardzo korzystny. Polska wykazała, że pod względem sportu zajmuje siódme miejsce w całym świecie.

Nowa Placówka Naukowa

Koło Brzeg. (K). — Na początku roku szkolnego odbył się otwarcie nowego Studium Nauczycielskiego w Kołobrzegu. Mieści się ono w odbudowanym od podstaw dużym i nowoczesnym gmachu szkolnym. Na czterech kierunkach: filologii polskiej, historii, geografii i rysunku rozpoczęto naukę 160 słuchaczy. Znajdują oni doskonałe warunki do nauki i kompletne wyposażenie pracowni i zapewniony mają również pobyt w dobrze urządzonej internacie.

* PRACA

PHYSIO-THERAPIST REG. This is a permanent position in a fully equipped 75 bed general hospital. Excellent personnel policies. We are located in a pleasant community, that offers good living conditions. Please write, wire or apply ST. THERESE HOSPITAL 102 Street Box 700 Tisdale Saskatchewan, Canada. Sister Laundry, Administrator

* PRACA MĘSKA

Mężczyźni Do Naprawy Pianin i Regulowania
Musiał być doświadczony, stała praca, dobra zapłata, kompanie benefity i przyjemne warunki pracy, komunikacja do drzwi. Również potrzeba pracującego foremana do departamentu obejmującego wykończenie.
Skontaktujcie się z Mr. Kopsker
LYON - HEALY
1423 W. Lake St. Wabash 2-7900

POTRZEBA SZEWCA
Do obrzynania brzośców i do wykańczania przy dobrym robionym na zamówieniu obuwia, 44 godzin tygodniowo. Stałe zajęcia.
THE DEBNER BOOT CO., INC.
OMAHA, NEBRASKA

* PRACA ŻENSKA

POTRZEBA SZWACZEK
Doświadczonych oraz
PRACOWNIC DO PAKOWANIA
Doświadczenie niekonieczne
Dzienna zmiana 7 rano do 3:30 po poł. lub nocna zmiana 3:30 po poł. do 12ej w nocy. Płatne ubezpieczenie, święta i wakacje.
Zgłoszenia osobiste
TEXTILE MILLS CO.
2762 N. Clybourn Ave.

OPERATOREK maszyn do szycia

doświadczonych na elektrycznych maszynach do szycia. Stała praca w air conditioned nowoczesnej wytwórni sukien. Gwarantowana stawka z planem bonusowym.
ADRIAN TABIN CORP.
1735 W. Belmont
WORK NEAR HOME! IMMEDIATE OPENING
for
STENO-SECRETARY
5 DAY WEEK
Trucking experience preferred. Air conditioned office Pleasant working conditions. Salary open.

WATSON BROS.

1440 W. 34th St.
LA 3-8800

2 YOUNG WOMEN, light assembly work, fast, clean, dependable. Estebrook 8-8287.

Międzynarodowa Konferencja Historyczna

Szczecin. (K). — We wrześniu obradować będzie w Szczecinie międzynarodowa konferencja poświęcona historii polskiego Pomorza, z udziałem 500 naukowców polskich i zagranicznych. Min. wezmą w niej udział historycy z Anglii, Francji, Jugosławii, Szwecji i ZSRR. Na konferencję przygotowano około 100 referatów o tematyce związanej z Pomorzem Zachodnim.

* DO WYNAJĘCIA

Okolica 49th i Loomis
3 pokojowe mieszkanie, nowoczesne. Gazowe space ogrzewanie. Dorosli mają pierwszeństwo. Blisko parafii św. Jana Bożego. — Telefonować
FRONTIER 6-5928 po 6ej wiecz.

NA HELENOWIE

Cztery ładne, duże, widne, czyste pokoje do wynajęcia, dla rodziny co czystość utrzymuje. Telefon: AR 6-3638.

4025-41 N. KEDVALE

ŁADNA REZYDENCYJNA DZIELNICA
OBJECIE I PAZDZIERNIKA
Duże, 4 i 5 pokojowe mieszkania, 3-cie piętro, czynsz po \$85 do \$100 mies. Celem oglądnięcia zobaczcie się z Janitorem na miejscu.

JEDEN PIĘKNY pokój do wynajęcia

dla trzeźwego mężczyzny. Tania. Zgłoszcie się przed godz. 9:30 rano, albo po godz. 6ej wieczorem. 1310 N. Damen Ave.

6 POKOJOWE mieszkanie niemieckobudowane, gazem ogrzewane,

na 3-im piętrze. Telefonować po 6ej Humboldt 6-0316.

5 POKOI i sun veranda, ogrzewane, gorąca woda, świeżo odnowione.

1026 N. Kedzie, SPaulding 2-6775.

4 POKOJOWE mieszkanie, \$40 miesięcznie.

2346 W. Bloomingdale. Klucz u p. Grzybowski.

* MASZYNY DO SZYCIA

MASZYNY DO SZYCIA
Naprawiam i przebrabiam wszelkiego rodzaju nożne na elektryczne — po najniższej cenie. Stoliczka lub walizkowa od \$29.00. Skowron 38 lat doświadczenia. Telefon PEnnscola 6-1670 rano przed 10-tą lub po 5-tej.

* KSIĄZKI

Bóg Moja Miłością
Zbiór Nabożeństw i Pieśni na wszystkie uroczystości Kościelne w roku.
DUŻY Druk, ZŁOCZY BRZEGI
Cena \$2.50 i \$3.50
W płatnej W sprawie opłat w skórzanej

Tę Książkę do Nabożeństwa zamawiać można:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na C. O. D. książek nie wysyłamy)

* PRACA ŻENSKA

— CLERK —
— TYPISTS —
(2)
Should be good typists. Figure aptitude. General clerical duties for Educational Film Co. 5 day week
Pleasant air-conditioned offices
Company benefits
Encyclopaedia Britannica Films
1150 Wilmette Ave.
Wilmette, Ill.
ALpine 1-8700
BRoadway 3-4400

BIURALISTEK POTRZEBA

DO PRACY BIUROWEJ
Wymagany jest język angielski i polski
Dobra zapłata
Przyjemne Warunki Pracy
Pisać na Box DK
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22

Looking for an immediate opportunity?

Why travel? Work near home!
CLERK-TYPIST

Age 20-35 years, who likes working with figures, experience very desirable, must have higher degree of accuracy than experience. Pleasant working conditions, free paid hospitalization, good salary to start. Apply in person.

ITALIAN SWISS COLONY

2545 S. Ashland Ave.
STENO-SECRETARY
\$90 Minimum To Start
Truck Line Experience Desirable But Not Nessec. Excellent working conditions.
Mr. R. Keene, LIdlow 2-9600
ADMIRAL TRANSIT
5502 W. 47th Street

OPPORTUNITY for graduate nurses.

Excellent permanent position in Lakeland for a out-patient facility. Good salary and fringe benefits. Contact Mr. Towne at the WATSON CLINIC, Phone MU 2-1171 or write P. O. Box 1021, Lakeland, Florida.

* DO WYNAJĘCIA

Okolica 49th i Loomis
3 pokojowe mieszkanie, nowoczesne. Gazowe space ogrzewanie. Dorosli mają pierwszeństwo. Blisko parafii św. Jana Bożego. — Telefonować
FRONTIER 6-5928 po 6ej wiecz.

NA HELENOWIE

Cztery ładne, duże, widne, czyste pokoje do wynajęcia, dla rodziny co czystość utrzymuje. Telefon: AR 6-3638.

4025-41 N. KEDVALE

ŁADNA REZYDENCYJNA DZIELNICA
OBJECIE I PAZDZIERNIKA
Duże, 4 i 5 pokojowe mieszkania, 3-cie piętro, czynsz po \$85 do \$100 mies. Celem oglądnięcia zobaczcie się z Janitorem na miejscu.

JEDEN PIĘKNY pokój do wynajęcia

dla trzeźwego mężczyzny. Tania. Zgłoszcie się przed godz. 9:30 rano, albo po godz. 6ej wieczorem. 1310 N. Damen Ave.

6 POKOJOWE mieszkanie niemieckobudowane, gazem ogrzewane,

na 3-im piętrze. Telefonować po 6ej Humboldt 6-0316.

5 POKOI i sun veranda, ogrzewane, gorąca woda, świeżo odnowione.

1026 N. Kedzie, SPaulding 2-6775.

4 POKOJOWE mieszkanie, \$40 miesięcznie.

2346 W. Bloomingdale. Klucz u p. Grzybowski.

* MASZYNY DO SZYCIA

MASZYNY DO SZYCIA
Naprawiam i przebrabiam wszelkiego rodzaju nożne na elektryczne — po najniższej cenie. Stoliczka lub walizkowa od \$29.00. Skowron 38 lat doświadczenia. Telefon PEnnscola 6-1670 rano przed 10-tą lub po 5-tej.

* KSIĄZKI

Bóg Moja Miłością
Zbiór Nabożeństw i Pieśni na wszystkie uroczystości Kościelne w roku.
DUŻY Druk, ZŁOCZY BRZEGI
Cena \$2.50 i \$3.50
W płatnej W sprawie opłat w skórzanej

Tę Książkę do Nabożeństwa zamawiać można:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na C. O. D. książek nie wysyłamy)

* KONTRAKTORZY

Po wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy — o każdej porze
DZWOŃCIE
ORLIKOWSKI CONSTRUCTION Co.
Aberdeen 4-2423
TELEFON CZYNNY 24 GODZIN NA DOBĘ

* DOMY

PAR. ŚW. MIKOŁAJA Z TOLENTINE
Przez właściciela, udającego się na spoczynek na Florydę, 5 pokojowy z 2 sypialniami, murywany bungalow o raz kryta ogrzewana tylna weranda, pełny beżment i poddasze, wszędzie gazowe ogrzewanie, świeżo odnowione, draperie, zastawy, cornices, 2 piece, lodówka, automatyczna maszyna do prania, garaż na 2 auta.
3518 W. 58th Place
Prospect 6-4668

PARAFIA ŚW. JANA BOŻEGO
Przez właściciela, 2 mieszkaniowy 5 i 6 pokoi, insulbric sided, pełny beżment, gazowe ogrzewanie gorącą wodą na 1szym piętrze, kryte werandy, 20x20 garaż, 1 blok do katolickiej szkoły, dobra komunikacja i zakupy, 6029 S. Elizabeth St.
KENwood 8-3678

PRZEZ WŁAŚCIELCIELA, PARAFIA ŚW. TOMASZA MOORE, 6 pokojowy murywany dom, 4 sypialnie (2 na górze, 2 na dole), 7 schodków, 2 pełne łazienki, kuchnia z szafkami, pełny beżment, 4 a olejowe ogrzewanie, 50 st. parafela, boczny wjazd, garaż na 2 auta, świeżo dekorowany wewnątrz i zewnątrz, Okolica 81st i Kedzie, natychmiast do objęcia.
Prospect 6-8770.

DREWNIANY BUDYNEK NA SZEROKIEJ 50 ST. PARCEL, nowoczesna kuchnia, 4 sypialnie, nowy system ogrzewania gorącą wodą gazem, idealny dla rodziny z dziećmi, blisko szkół, kościołów, sklepów, komunikacji.
3721 W. 60th Pl.
Otwarty w niedziele 2-8.
ALEXANDER BUILDERS
GR 6-3434.

SĄDOWA SPRZEDAŻ
3 piętrowy murywany budynek, 5 apartamentowy, 1808 W. Huron Street, Chicago, minimalna oferta \$7,700, 16go września, 1960, pokój 423, County Building, Chicago o 1ej po poł. (Tetni czas).

OKOLICA 60th i CALIFORNIA AVE.
Przez właściciela, duży murywany bungalow, 4 sypialnie (2 na górze, 2 na dole), 2 pełne łazienki, kuchnia z szafkami, carvassed łazienki, pełny beżment, gazowe ogrzewanie, przewody na 220 w garaż, odpowiedni dla dużej rodziny i publicznej szkoły, \$20,800.
Tel. GR 6-1616

PRZEZ WŁAŚCIELCIELA — Atrakcyjny murywany Cape Cod, 6 1/2 pokoi, z 4 sypialniami i sufitem. Plus okolicy panele rekreacyjne pokoi w wykonanym beżmencie. Nowy gazowy furnes. Tafelkowa łazienka, kombinacyjne zimowe okna, siatki, awnings, draperie, 38 st. landscaped parcela. Garaż na 2 auta, Blisko 11th Ave. M., Auntiecia i Washington. Idealne dla dużej rodziny. Tel. BAYport 1-9533 po 5ej po południu.

W PARAFII ŚW. KAMILA
Murywany—2 lata stary, z 3 sypialniami, zimowe okna i siatki, awnings, kuchnia z brzożowymi szafkami, tafelkowa łazienka. Ogródzona parcela, wykonany beżment z tafelkową podłogą i sufitem. W okolicy 64th i Lotus (5400 West, 1/2 bloku od Archer Ave. komunikacji). Do objęcia zaraz. Prywatny właściciel. LIdlow 6-9603.

Lawndale — Doskonali Dochodowy Murywany Bungalow, 6-3 pokoje w beżmencie, wynajęte za \$55 miesięcznie, garaż na 2 auta, okolica 30 i S. Drake Ave., w dobrym stanie, \$16,900, wpłaty \$4,000 — Swoboda, 3739 W. 26th, Lawndale 1-7038.

MARKHAM
Przez właściciela, opuszczającego stan, musi sprzedać Cape Cod, 6 pokojowy dom z sypialniami (2 na górze, 1 na dole), kuchnia z szafkami, tafelkowa łazienka, automatyczne gazowe ogrzewanie i gorąca woda, garaż, 60x125 landscaped parcela, blisko katolickiej i publicznej szkoły, 15550 Ridgeway (2 bloki na wschód od Crawford). Pw umówienie się dla obejrzenia telefonować:
Edison 1-4591

* TUCKPOINTING

TUCK POINTING, czyszczenie para, caulking, każda robota gwarantowana. Darmo obliczenia — BERkshire 7-8950 lub DICKens 2-4558. Wm. Piskulski.

* Domy Poza Chicago

AUSTIN — zachodnie przedmieście, 2 mieszkaniowy murywany low 20's, 4733 West End Ave., 1525 5 pokoi, w nich nowa tafelkowa kuchnia z szafkami; 2gie 6 pokoi, tafelkowa łazienka, kryte tylnie werandy, gazowe ogrzewanie gorącą wodą, garaż na 2 auta, przez właściciela.

BY OWNER—FRAME HOME
5m, fireplace, Natural gas, elec., water sewerage, brick gar. or shop, 36x20, 1 acre ground, Paved street. Catholic church, school, beautiful trees. \$8,900. Also 22 acres of big sites. Suitable for contractors.

705 E. Washington St. Knox, Ind. Phone 193

BERWYN, przez właściciela, dla dużej rodziny lub na dochód, 6 1/2 pokojowy murywany bungalow oraz 2 pokoje w beżmencie z łazienką, pełne poddasze, gaz, wraz z meblami, blisko publicznej, parafialnej i wyższej szkoły, doskonała komunikacja, telefonować GUNDERSON 4-2520 lub GUNDERSON 4-5423.

* INTERESY

OWNER CAN'T HANDLE! Paving and Landscaping Business
Grosses \$100,000 yearly; established accounts for many years; asking \$55,000; easy terms; write or see owner, Wm. Floyd, 1640 Piney Rd., Fort Myers, Fla.

PRICE reduced to \$15,000. Fruit market now operating on 1 1/2 acre, also ideal for Drive-In business of any kind; excellent moneymaker; established 6 years. Good loc. 1 blk. south on U. S. Hwy. 12. 1 blk. south of stoplight at Sawyer, Mich. Phone GE 5-5305, Constantine, Mich.

ATTENTION OPTOMETRISTS OPTOMETRIC PRACTICE
Estab. 20 years. Volume \$15,000. Low overhead. Rent \$85 month. good inventory, good shop and office equipment. Sacrifice \$3,500. Owner deceased. Write or call
MRS. J. W. WILLIAMS
112 N. 14th St.
Chestnut 2-4456

PIEKARNIA
Warsztat Na 2 Mężczyzn
Wyrobiona Przez 37 Lat
Doskonałe miejsce, na północno zachodniej stronie, niski czynsz, choro-ba zmniejsza do sprzedaży, ze strata. Dla umówienia się skontaktujcie się z właścicielem:
CORnelia 7-1297

* RUMMAGE SALE

RUMMAGE SALE
Mayfair Presbyterian Church
AINSLIE i KOSTNER
Czwartek, 15 września—6 do 9:30 wieczorem.
Piątek, 16 września—9 do 11:30 Przed Południem.

* Ziemia w Polsce

PIĘKNE Gospodarstwo Rolne
16 morgów roli i 3 morgi lasu—kolo Jasła, w Polsce, okazynie do sprzedania.
Zgłoszenia listowne lub osobiste do właściciela:
KAZIMIERZ ALAK,
4214 So. Richmond
Chicago 32, Ill.

* ZIEMIA

CZARNA ziemia 10 buszli—\$4.00, 20 buszli—\$8.50. Bishop 7-4654.

Popierać tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Związkowym

"Z. N. P. Pozostał Wierny Idealom Swych Założycieli" — Prez. Rozmarek

"Kochajcie Związek Jak Kochali Go Wasi Przednicy" — Wzywał Prezes Rozmarek Brac Związkową Na Bankiecie 60-cio Lcia Tow. Orzeł Polski Gr. 523 ZNP. — Zyczenia Składali — Sekr. Gen. Foszcz, Dyrektorzy Migala i Gembara Oraz Komisarza Cwik. — Telegramy Nadesłali — Wiceprezesa Dymek i Wiceprezes Prochot

Tow. Orzeł Polski Gr. 523 ZNP jedna z najczynnijzych grup związkowych, w ubiegłym 60-ciu lecia swego istnienia, 60-ciu lecia swego istnienia Bankiet jubileuszowy jaki odbył się w sali Oaza, zgromadził licznych uczestników, a interesujący i krótki program przyczynił się do tego, że zebrani wynieśli z tejże uroczystości jaknajbardziej wrażenia.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

Wspomniał o roli Polonii i jej wpływu na bieg życia amerykańskiego, o ciekawej książce prof. Lerskiego "A Polish Chapter of Jacksonian America", o wielkiej emigracji polskiej do Stanów Zjednoczonych przed pierwszą wojną światową, która to emigracja przyczyniła się do tego, że w Stanach Zjednoczonych powstały liczne szkoły i parafie polskie i silne organizacje polonijne. Mówił dalej prezes Rozmarek o bardzo trudnych początkach Związku Narodowego Polskiego, gdy w r. 1880 założyciele organizacji naszej dali pierwsze początki Związku z zakładowym kapitałem \$5. Dziś organizacja nasza liczy około 340,000 członków i członkiń, a kapitał wzrósł do przeszło 104 milionów dolarów.

racając zasłużone brawa. Nadobna śpiewaczka jest żoną wiceprezesa Gr. 523 ZNP p. Mieczysława Gajdy.

Taniec baletowy młodzieżowej Krysia Kaleta, podobnie jak bardzo zebrany Mała Krysia jest wnuczką ogólnie znanych związkowców i byznesistów pp. Stefana i Feliksa Kaleta, a córką pp. Stanisława i Rozalii Kaleta — stoprocentowej rodziny związkowej.

Humorystyczny dialog p. Rudolfa Veit, sekr. prot. Gr. 523 ZNP pobudził wszystkich do żywiołowego śmiechu i ubawili.

Reprezentacje

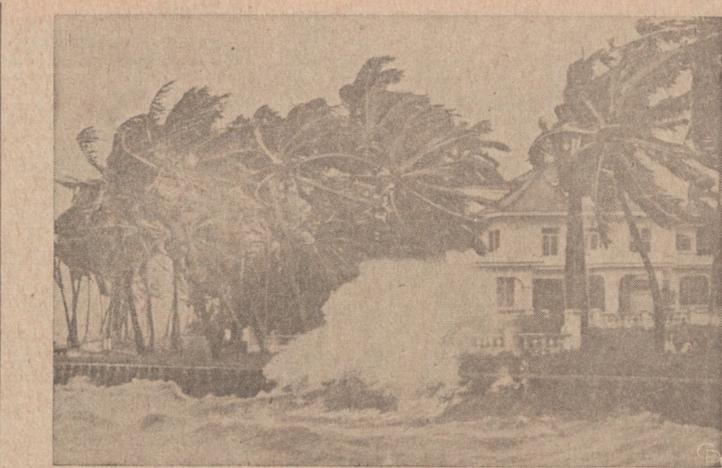
Przewodniczący programu p. Aleksander Moll przedstawił zarząd Gr. 523 ZNP w składzie — Hieronim Zieliński, prezes; Mieczysław Gajda, wiceprezes; Maria Obidzińska, wiceprezesa; Rudolf Veit, sekr. prot.; Leon Banaszkiewicz, skarbnik; Florian Kosiński, członek Rady Gospodarczej. Do Rady Gospodarczej także wchodzi — Franciszek Panek i Anna Kusak, Gorącymi oklaskami podziękowano za dotychczasową pracę zasłużonemu związkowcowi, byłemu prezesowi Gr. 523 ZNP p. Szczepanowi Tyboń, jak i przedstawiono członków rodziny byłych, już nieżyjących prezesów Gr. 523 ZNP — p. L. Skikiewicza i p. Franciszka i Hieronima Szkluckiego.

Prezes Moll przedstawił dalej następujących wybitnych gości i przedstawicieli grup ZNP: — Józef Foszcz, sekr. ZNP z żoną Stefanią; Dyr. ZNP Bonawentura Migala z żoną Janiną; dyr. ZNP Edward Gembara; komisarza Okr. 13-go ZNP Adela Cwik; adw. Józef Tragarz, prezes Gm. 120 ZNP; Eleonora Tragarz, wiceprezesa Wydz. Kob. Okr. 13-go ZNP; Karol Wojtowicz i Mich. Palewski sekr. fin. z Gr. 127; Salomea Wintczak, prezeska i Maria Sobota, sekr. prot. Gr. 519; Helena Jakubowska, prezeska i Waleria Wawszkiewicz, sekr. fin. Gr. 633; Aleksander Mikucki — prezes, Eugeniusz Dziegielewski, marszałek i Kaz. Dobrowolski z Gr. 771; Jan Górski, sekr. prot. Gr. 843; Bolesław Szepietowski, skarbnik Gm. 178 i prezes Gr. 1119; Otylia Szepietowska z Gr. 1290; Józef Kowalczyk, sekr. fin. Gm. 178 i sekr. fin. Gr. 843; Stefan Wadołowski, sekr. prot. Gm. 178 i sekr. fin. Gr. 771 z małżonką; Aleksander Perchorowicz, wiceprezes Gm. 178 i prezes Gr. 2404; Andrzej Helkowskiej, sekr. fin. Gr. 2404; Henryka Grajewska, sekr. fin. i Józef Mańka, prezes Gr. 2798; Piotr Toczyński, marszałek Gm. 178 i wiceprezes Gr. 2404; J. Kazimierski, członek Rady Gospodarczej Gr. 1615; Maria Rafalska, wiceprezesa Gm. 178 i Gr. 1155 ZNP; Roman Rapkiewicz, prezes i Wład. Sadowski, skarbnik z Gr. 5; oraz pp. Feliksostwo Basista z Gr. 5; Teodor Szczepański, republikański komityman 33 warty z małżonką; Val Janicki Jr, dyrektor Chicago Planning Commission i członek Gr. 523 ZNP.

Wiceprezesa Gr. 523 ZNP p. Maria Obidzińska w serdecznych słowach dziękowała obecnym za przybycie jak i wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób pomogli do uświetnienia całości uroczystości jubileuszowych. Program zakończono w podniosłym nastroju odśpiewaniem "Roty" Konopnickiej.

PONOWNIE PRZY PRACY.

Wiceprezydent Nixon wyleczony już został z szpitalu z infekcją kolana i zabrał się energicznie do dalszej pracy tak na urzędzie Wiceprezydenta jak i w kampanii wyborczej, mającej zapewnić mu wybór na Prezydenta Stanów Zjednoczonych, w listopadzie.



HURAGAN "DONNA" ZAWADZIŁ O MIAMI.— Huragan "Donna" który przeszedł skośnie poprzez Florydę od południowego zachodu poprzez Jacksonville i dalej na północny wschód, zacepił swym bokiem o miasto Miami. Oto widok z przedmieścia Miami, gdzie siła huraganu wynosiła około 80 mil na godzinę.

Ruch Na Kolei Pennsylvania Dzisiaj W Nocy Wznowiony

Pracownicy Kolejowi Tej Kompanii Na Terenie Chicago Stracili w Czasie Tego 11-Dniowego Strajku Po \$50,000 Dziennie w Zarobkach

Pracownicy kolejowi, zatrudnieni w kompanii Pennsylvania na terenie Chicago, stracili w zarobkach w czasie 11-dniowego strajku po \$50,000 dziennie. Tak obliczono wczoraj, gdy strajk na liniach kolejowych tej kompanii zakończył się układem i pracownicy kolejowi powrócili do pracy dziś od północy.

Był to pierwszy generalny strajk pracowników tej kompanii od czasu 114 lat istnienia kompanii kolejowej Pennsylvania. Do strat kolejarzy strajkujących dochodzą straty pracodawcy i różnych innych kompanii, które współpracowały w ruchu towarowym i pasażerskim na tej kolei, jak Gm. 120 ZNP; Eleonora Tragarz, wiceprezesa Wydz. Kob. Okr. 13-go ZNP; Karol Wojtowicz i Mich. Palewski sekr. fin. z Gr. 127; Salomea Wintczak, prezeska i Maria Sobota, sekr. prot. Gr. 519; Helena Jakubowska, prezeska i Waleria Wawszkiewicz, sekr. fin. Gr. 633; Aleksander Mikucki — prezes, Eugeniusz Dziegielewski, marszałek i Kaz. Dobrowolski z Gr. 771; Jan Górski, sekr. prot. Gr. 843; Bolesław Szepietowski, skarbnik Gm. 178 i prezes Gr. 1119; Otylia Szepietowska z Gr. 1290; Józef Kowalczyk, sekr. fin. Gm. 178 i sekr. fin. Gr. 843; Stefan Wadołowski, sekr. prot. Gm. 178 i sekr. fin. Gr. 771 z małżonką; Aleksander Perchorowicz, wiceprezes Gm. 178 i prezes Gr. 2404; Andrzej Helkowskiej, sekr. fin. Gr. 2404; Henryka Grajewska, sekr. fin. i Józef Mańka, prezes Gr. 2798; Piotr Toczyński, marszałek Gm. 178 i wiceprezes Gr. 2404; J. Kazimierski, członek Rady Gospodarczej Gr. 1615; Maria Rafalska, wiceprezesa Gm. 178 i Gr. 1155 ZNP; Roman Rapkiewicz, prezes i Wład. Sadowski, skarbnik z Gr. 5; oraz pp. Feliksostwo Basista z Gr. 5; Teodor Szczepański, republikański komityman 33 warty z małżonką; Val Janicki Jr, dyrektor Chicago Planning Commission i członek Gr. 523 ZNP.

Ogółem oblicza się, że strajk kosztował ponad \$100 milionów. Ruch pasażerski podmiejski na linii kolejowej Pennsylvania został wznowiony całkowicie dziś, to jest we wtorek, rano. Właściwie to strajk zakończył się o północy z poniedziałku na wtorek, i już pierwsze pociągi towarowe ruszyły o godzinie 12:01 w nocy we wtorek. Zanim jednak ruch towarowy osiągnie pełną skalę, potrwa 6 do 10 dni.

Dziś rano odeszły już pierwsze pociągi pasażerskie Pennsylvania, kursujące między Chicago a Valparaiso, Ind. Układ, jaki został zawarty między dwoma Uniami pracowników kompanii Pennsylvania i tą kompanią, obowiązują na czas nieograniczony i ma być "punktem zwrotnym" dla stosunków pracy i płacy na kolejach w Stanach Zjed. — według wyrażenia się M. Quilla, prezesa Międzynarod. Unii Robotników Transport.

Ruch dalekobieżnych pociągów pasażerskich na liniach Pennsylvania — jak między New Yorkiem a Teksas — będzie przywrócony w pełni jutro i we czwartek.

Ceremonia Poświęcenia Największej w Świecie Elektrowni Atomowej

Odbędzie się w Dniu 12 Października w Dresden, Illinois, z Udziałem Wybitnych Gości Ze Sfer Rządowych, Wielkiego Przemysłu i Przedstawicieli Państw Obcych

W dniu 12 października odbędzie się ceremonia poświęcenia największej w świecie operującej elektrowni atomowej, jaką kompania Edisonsa wybudowała w Dresden, w odległości 50 mil na południowy zachód od Chicago. Na tej ceremonii spodziewane jest kilkadziesiąt wybitnych gości ze sfer rządowych, lokalnych, stanowych i federalnych, jak też z wielkiego przemysłu oraz przedstawicieli obcych państw. Głównym mówcą będzie John A. McCone, przewodniczący Komisji Energii Atomowej. Wśród wybitnych gości zapowiedziani są, Ralph J. Cordier, prezes zarządu kompanii General Electric, która wybudowała tę elektrownię, gubernator Stratton, mayor Chicago R. J. Daley, kongr. Melvin Price i S. D. Bechtel, prezes kompanii inżynierskiej, która opracowała plany budowy tej elektrowni w Dresden. Koszta budowy elektrowni atomowej w Dresden wyniosły \$51 milionów. Operuje ona już od 15 kwietnia, dostarczając prąd elektryczny. W dniu 29 czerwca elektrownia osiągnęła pełną skalę produkcji. Elektrownia atomowa w Dresden produkuje 100,000 kilowat. elektryczności dziennie, to jest mniej więcej tyle, ile potrzebuje miasto o ludności około 200,000. Elektrownia atomowa w Dresden jest nie tylko największą elektrownią atomową w świecie, ale też pierwszą tego rodzaju elektrownią w Stanach Zjedn. założoną i finansowaną przez kapitał prywatny bez żadnych subsydjów rządowych.

Poziom Wody w Jeziorze Michigan o 2.3 Stopy Wyższy Niż Normalnie

Jest To Najwyższy Stan Poziomu Wody w Jeziorze Michigan w Ostatnich Pięciu Latach

Mayor Ernest J. Deniz dystryktowy inżynier US Biura kontroli stanu wód w Detroit ogłosił w niedzielę, że stan poziomu wody w jeziorze Michigan jest w sierpniu tego roku wyższym od normalnego o 2.3 stopy. Stanowi to rekordowy stan wody w jeziorze w ostatnich pięciu latach. W ubiegłym roku poziom wody był tylko o .39 stopy wyższym niż normalny dla miesiąca sierpnia, w roku 1958 zaś o .35 stopy. Pięć lat temu w sierpniu, 1955 roku poziom wody w jez. Michigan był o 2.6 stóp wyższym od normalnego. W ostatnich stu latach rekord wysokiego poziomu wody należy do roku 1876, poziom wody był wtedy w jez. Michigan o 5 stóp wyższym niż normalny. Jako normalny jest brany pod uwagę poziom wody pod uwagę poziom wody w oceanie Atlantyckim, w New York City. Poziom jez. Michigan jest w odniesieniu o niego o 578.5 stóp wyższym. Major Deniz, wyższy niż normalnie stan wody w jez. Michigan w sierpniu bieżącego roku, tłumaczył znacznymi opadami śnieżnymi w czasie ubiegłej zimy oraz silnymi opadami deszczu w początkach bieżącego lata. Stan wody opadł od sierpnia w miarę zbliżania się zimy i osiąga swój najniższy poziom w lutym każdego roku.

Zwłoki Kobiety Pocięte Nożem

W niedzielę, w niezajętym przez nikogo budynku poza 1412 Washington blvd., znaleziono zwłoki młodej kobiety pocięte nożem. Zmarła miała na sobie tylko bluzkę na górnej części ciała. Stwierdzono, że była to 26 lat licząca Nancy Spencer, której adres zamieszkania był 1351 Madison ul.

Sędzia Drymalski Mianował 2-ch Asystentów

Szef Sądów Miejskich, sędzia Raymond P. Drymalski, zaprzysiął w poniedziałek dwóch specjalnych sędziów, z tytułem komisarzy (commissioners), a których zadaniem głównym będzie przesłuchiwanie spraw mieszkaniowych — ściślej mówiąc — spraw o wyrzucenie kogoś z mieszkania lub też z innego budynku dzierżawionego, za nie płacenie komornego i tym podobne. Chodzi bowiem o dyspozycję jak największej ilości spraw cywilnych, jakie przejmą obecnie Sady Miejskie, powodując czekanie czasem po lat kilka nim sprawa znajdzie się przed sędzią, co nietylko opóźnia wymiar sprawiedliwości, ale także wprowadza zamieszanie i chaos do sądownictwa.

Zatrutą Się Gazem Spalinowym

William Bauer, lat 57, zamieszkały pnr. 1318 N. Kedzie ave., z zawodu robotnik budowlany, znaleziony został w niedzielę w swym aucie stojącym w garażu obok domu. Policja, po dochodzeniach orzeka, że śmierć nastąpiła z powodu zatrucia się Bauera gazem spalinowym od auta. Żona Williama, Wilhelmina, lat 56, oznajmiła policji, że mąż jej przeszedł kilka operacji raka w ostatnich dwóch latach.

Ujęty — Po Dokonaniu Rabunku

Dwaj policjanci R. Kunkel oraz W. Ulke ujęli w niedzielę w nocy w rejonie 60 E. Bellevue pl. — 20 lat liczącego Rosendo Rodriguez, 410 So. Karlov Ave., który uprzednio z rewolwerem w ręku dokonał napadu na 28-letniego Arnolda Millera z pnr. 2828 Pine Grove Ave. Napad miał miejsce u zbiegu ulic Oak i Michigan Ave. Miller jechał w swym aucie wraz z 19-letnią panną Dianą Samuels z 3920 Lake Shore dr., gdy nagle do ich auta podszedł Rodriguez i wymachując rewolwerem siłą wymógł na Millerze wejście do auta. Panna Samuel od razu po przystaniu drzwiami do auta wydołała się z niego i wsiadła do innego auta kierowanego przez Williama Davenport z 75 E. Elm ul., lecz w pośpiechu straciła auto Millera z oczu.

Sluchajcie Programu GRUNWALDZKIEGO Ze Stacji WEDC W KAŻDY CZWARTEK

od godziny 7 do 8 wieczorem. Odczytania i odpowiedzialnych kunców oraz skecz humorystyczny: "KŁOPOTY SIEKIERKÓW" Bronisław Zieliński, kierownik: Pelagia i Bronisław Mrozowie anonsery.

Powakacyjne Posiedzenie Stow. Dobroczyńności ZNP We Wtorek

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Stowarzyszenia Dobroczyńności przy ZNP odbędzie się we wtorek 13-go września, w sali Biblioteki ZNP pnr. 1520 W. Division ul. Początek zebrania punktualnie o godzinie 8-jej wieczorem. Uprasza się wszystkie delegatki Grup i Gmin, o łaskawe i punktualne przybycie. Ważne sprawy do załatwienia w łączności z majajacym się odbyć w jesieni balem Stow. Dobroczyńności ZNP. Członkinie Komitetów Balu proszone są o przybycie wcześniej na salę, na godzinę 7-mą wieczorem, ażeby przygotować sprawozdanie z dokonanych prac na regularne posiedzenie Stow. Dobroczyńności, które rozpocznie się o 8-jej wieczorem. — Franciszka Dymek, prezesa; Wiktoria Kolman, sekr. prot.

Wczoraj Zaczęły się Bezpłatne Kursy Poprawnej Jazdy Samochodowej

Jeden z Takich Kursów Będzie Odbywał się w Języku Polskim

Wczoraj rozpoczął się 4-ty rok swego poprawnej jazdy samochodowej, której inicjatorem był szef Sądu Miejskiego sędzia Raymond P. Drymalski. Nazwał on swą szkołę "ambasadorem bezpiecznej jazdy". Szkołę tą ukończyło już ponad 50,000 osób. Sędziowie z Sądu Drogowego skierowują do tej szkoły wielu tych, którzy pogwałcili przepisy ruchu drogowego. Tacy stanowią 40 procent uczestników tych kursów. Szkoła startowała w 1956 roku, pod kierownictwem dr. Arthura Conrada i przy współpracy 6 instruktorów z Departamentu Policji. Kursy trwają 8 tygodni po 2 godziny tygodniowo. Nauka trwa od 7:30 do 9:30 wieczór, od poniedziałku do piątku i od 10 do 12-jej w południe w soboty. Wczoraj, 12 września rozpoczęły się takty kurs w sali przy 320 N. Clark st. Następnego kursu uczą się 19-go września w szkole średniej Austin, 20 września w szkole Schurza i 21 września w średniej szkole wakacyjnej. Kursy są bezpłatne i może uczęszczać na nie każdy po ukończeniu 15 lat życia. Kursy te odbywają się w różnych językach, a więc w języku polskim, hiszpańskim, niemieckim itp. Zapisać się na ten kurs można w pokoju 128 przy 320 N. Clark st. lub telefonicznie, telefonując DELaware 7-5252, Extensio 357 między godzinami 9:30 rano a 1-szą po południu.

We Wtorek — Heart Charities Day

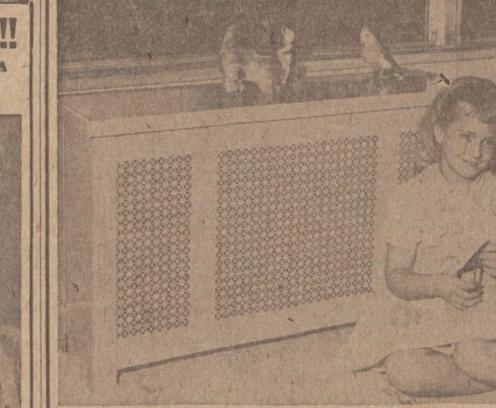
We wtorek na ulicach miasta Chicago przeprowadzona zostanie zbiórka na cele opieki nad domami dla dzieci i dla starców. Zbiórka ta przeprowadzana jest corocznie przez około 10,000 kobiet ochotniczo zgłoszonych, które przyjmowane będą ofiary pieniężne i datki od mieszkańców miasta na fundusz do prowadzenia opieki nad sierotkami dla biednych dzieci, sierocińcami, nad szkołami dla upośledzonych dzieci, na agencje opieki i centra społeczne, szpitale dziecięce oraz domy dla starców i kalek. Panie przeprowadzające tę zbiórkę, będą za złożony datki ofiarowywać znaczek w kształcie serca, jako symbol za okazanie zrozumienia przez ofiarodawcę. Dzień wtorkowy zbiórki na ten cel jest jednym z pięciu dni zatwierdzonym przez Radę miasta. Z zebranych funduszy korzystać będzie ponad 50 agencji i instytucji na terenie miasta.

Ujęty — Po Dokonaniu Rabunku

Dwaj policjanci R. Kunkel oraz W. Ulke ujęli w niedzielę w nocy w rejonie 60 E. Bellevue pl. — 20 lat liczącego Rosendo Rodriguez, 410 So. Karlov Ave., który uprzednio z rewolwerem w ręku dokonał napadu na 28-letniego Arnolda Millera z pnr. 2828 Pine Grove Ave. Napad miał miejsce u zbiegu ulic Oak i Michigan Ave. Miller jechał w swym aucie wraz z 19-letnią panną Dianą Samuels z 3920 Lake Shore dr., gdy nagle do ich auta podszedł Rodriguez i wymachując rewolwerem siłą wymógł na Millerze wejście do auta. Panna Samuel od razu po przystaniu drzwiami do auta wydołała się z niego i wsiadła do innego auta kierowanego przez Williama Davenport z 75 E. Elm ul., lecz w pośpiechu straciła auto Millera z oczu.



Sluchajcie Programu GRUNWALDZKIEGO Ze Stacji WEDC W KAŻDY CZWARTEK od godziny 7 do 8 wieczorem. Odczytania i odpowiedzialnych kunców oraz skecz humorystyczny: "KŁOPOTY SIEKIERKÓW" Bronisław Zieliński, kierownik: Pelagia i Bronisław Mrozowie anonsery.



Przyjemnym sposobem uzupełnienia dekoracji każdego pokoju tam, gdzie jest radiator, jest uświetnienie go piękną szafka na radiator taką, jaką widać powyżej. Szafka, robiona na zamówienie z ciężkiej meblowej stali z wbudowanym przyrządem do zwilżania powietrza, może być zrobiona do dostosowania do każdego radiatora. Każda szafka posiada wykończenie z wypalonej emalii, jest kolorowa dla dostosowania do ścian, draperii i t.d., za co nie ma dodatkowej opłaty. Prócz zakrywania brzydkich radiatorów CITY RADIATOR SZAFKA ochrania ściany, draperie, meble i posiada trwałość na całe życie. Ceny wprost z fabryki są tak niskie że każdy może pozwolić sobie na ochronę i dodanie piękna swemu domowi lub mieszkaniu. Po dalsze informacje skontaktujcie się z: CITY RADIATOR CABINET CO., Rozmówcie się po polsku na te 2 telefony Blshop 2-2314 lub Hickory 7-4692.



W SPRAWIE STRAJKU NA KOLEJACH PENNSYLVANIA — James M. Symes, przewodniczący Rady Kolei Pennsylvania (z lewej) wita się poprzez stół z prezydentem Unii Robotników Transportowych, Michałem Quill, w czasie pierwszej rozmowy po ogłoszeniu strajku. Rozmowa odbyła się dzięki Mayorowi Filadelfii Richardowi Dilworth'owi (widac go siedzącego poza Quillem). Do zadanej umowy wówczas nie doszło ale strajk wreszcie zakończył się wczoraj 12-go września.



PONOWNIE PRZY PRACY. — Wiceprezydent Nixon wyleczony już został z szpitalu z infekcją kolana i zabrał się energicznie do dalszej pracy tak na urzędzie Wiceprezydenta jak i w kampanii wyborczej, mającej zapewnić mu wybór na Prezydenta Stanów Zjednoczonych, w listopadzie.

Symbol of Mercy
Wear it Proudly

Hello Missus!!
WIADOMOŚCI — MUZYKA
POLSKA PIĘŚŃ
POLSKIE SŁOWO

ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca Programu
Nadawanego Dziennie
Od Poniedziałku do Piątku
Właśnie
Od 12 do 12:30 Po Południu
oraz w Soboty od 9 do 10 wiecz.
"PRZEZ KOMINKU"
PRZEZ STACJĘ
WOPA
AM-FM
1490 KC — 102.3 MC